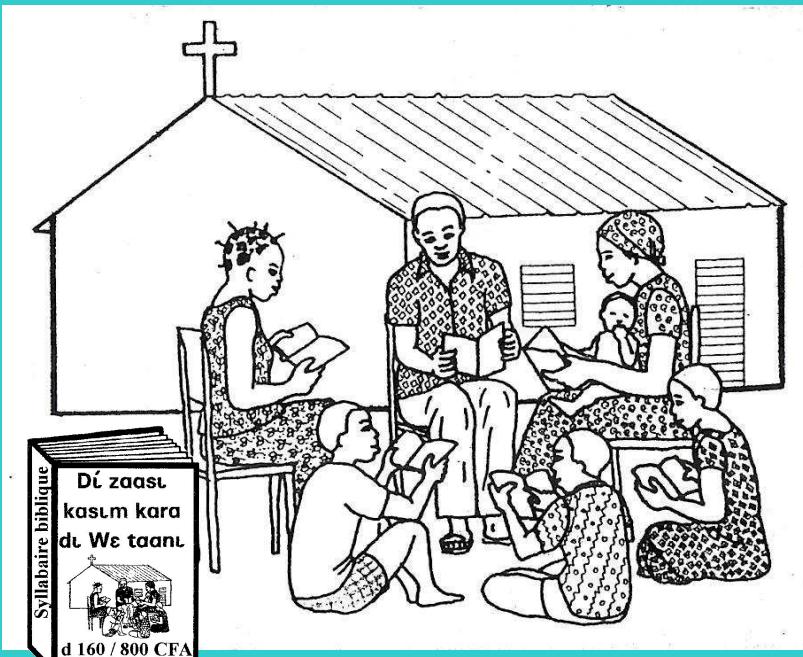


Kaslm kara

Karanyuna zənə tənə



**Guide de l'animateur
première année**

kaslm

Kasum kara karanyuna zənə tənə



Guide de l'animateur,
première année, pour le syllabaire
Dí zaast kasum kara dí Wə taanı

L'alphabet utilisé dans cette publication est en accord avec l'alphabet agréé par la Commission Nationale des Langues Burkinabè.

Ce guide a été écrit pour aider les animateurs d'alphabétisation à enseigner le syllabaire intitulé :
«Dí zaasú kasúm kara dú Wé taanú»



Première édition
Première impression
Troisième trimestre 2007

© Tous droits réservés
Comité chargé des
Questions de la langue kasúm
au sein des églises (COKA)
B.P. 23 Pô Nahouri
Burkina Faso

KS 0507



Kasim kara karanyina zeni tona

«Wiiru wl, o kwari geeri mu,
sI o ba kwari cwə-dərə.»



Karanyina titunji dum dar titunji dulu na yi titunji balanya tun. Abam titi nan ye ni nooru na de o zaŋi bwdwi baŋa ni sI o ki wojo, yi o wu ti o yigə, ku bá ji mwali ku pa ku tu o kəm dum wunu. Kara kam yigə tiim dum yi sI karanyina kam mu maa wanu ka pa kara kam weli karabiə bam, sI ba titi wanu ba karimI yi ba lwaru We taanu dum kuri lanyiranu.

Dibam pupuni tona kuntu sI ku zeni kasim kara kam karanyina tiinə bam mu. Wəənu tulu na pupuni tona kuntu wunu tun wú zeni karanyina tiinə bam sI ba wanu ba ti ba yigə lanyiranu kasim kara kam ɻwaani. Kuntu ɻwaani, nooru maama na lagI sI o taa yi karanyin-ɻum, o maŋi sI o zuri o yura o karimI tona kuntu sI o kwe ku kwiə yam o ki o yuu ni. Karanyina na se o tɔgI kara kam cwe sIlu ba na brI-o tun, o titunji dum wú taa yi mwali mwali mu dl pa-o.

**We wú zeni abam titunja
sI We yurI mu na tiə dl zulə.**

Karanyuṇ-ŋum na maŋi sī o taa yī tūta?



1. Karanyuṇna maŋi sī ka taa yī nōonu wulu na soe o tūtuṇa tūn mu. O maŋi sī o tiini o kwaani o taa jīgī yēno mu o dwe o karabiē bam.
2. Karanyuṇna maŋi sī ka tūtū ḥwla kam maa bri sī ka tōge Wē lanyuṇan. Ka taa soe ka karabiē bam maama mu. Ka nan wu maŋi sī ka kwe ka yi ka daŋi ka karadigē bukwa baŋa nū.
3. Ka taanī dīm maŋi sī dī yī jaŋa sī nōona wanī ba ni dī kuri mwali mwali.
4. Karanyuṇ-ŋum ba ḥōoni maŋa maama, o taanī dīm jīgī kuri yī dī pa nōona na baari dī zēnə. Ku dař sī o bagi-ba o pa ba ga baari.
5. Lara mūmaŋa nū, karanyuṇna wu maŋi sī ka leri bwiē maama o pa karabiē. Karanyuṇna maŋi sī ka ta fōgi ka cēgi karabiē bam lērē yam mu lanyuṇan.
6. Ku maŋi sī karanyuṇna pa pwēlē sī nōonu maama wanī o ta woŋo kulu na wu o wubuṇa wunī.
7. Karanyuṇna maŋi sī ka kwaani sī ka pa karabu maama ḥōoni lara yam mūmaŋa nū.
8. Karanyuṇna yīlī ka tūtū sī ka yī zaŋi ka zu nōona gaa wunī.
9. Karabu na ḥōoni ḥōoni taan, karanyuṇna maŋi sī ka leri wunī dī swan sī o yagi.

10. Ku yu fflun sū karanyūna yu zaŋj o se ḥwaŋja na ba zu zūm kara kam wunu.
11. Ku maŋj sū karabiə na woŋo kulu na zəni-ba lara yam wunu.
12. Ku maŋj sū kwərə yuu dū lara wuu jügū nyɔɔrū karabiə ḥwla wunu.
13. Karanyūna maŋj sū ka yirū ka tütū sū ka yu zaŋj ka gaalū lara yam mūmaŋja.
14. Karanyūna maŋj sū ka cəgi wulu dū daa na kaagū o nii ka tütunjū dūm baŋa nū tūn (yūnyūrnū = supervizeerū) lanyūranū mu, sū ka joŋi o kwiə yam ka ma ka tuŋjū.



Karanyūna maŋj sū ka ti ka yigə tūta mu?

- Karanyūna na ve karadigə, ka maŋj sū ka ta jügū ka kara yigə tiim tōnō.
- Karanyūna maŋj sū ka da yigə ka ti ka jwa kara kam yigə mu lanyūranū ka kwe kara kalu maama ka jwa na lagū ka ma zaasū biə bam tūn mu, ka la ka tini yigə tiim tōnō kum wunu.
- Zūla yalu maama karanyūna kam na lagū ka ma ka tuŋjū tūn, yigə maŋj sū ya ti mu ya ta tigə.
- Karanyūna maŋj sū ka taa sūŋū kara mūmaŋja kam yuu nū noɔ mu.

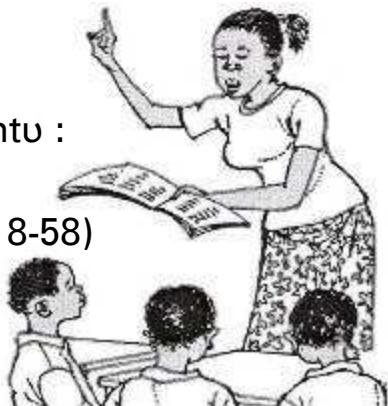
**Kara yigə
tiim tōnō**

*Cahier de
préparation
des leçons*

Kasum dwi kara kam cwe

Cwe sūm na pōcru tute dwi
kara kam laja nu tūn mu tūntu :

1. Lara (nii-na tōn-vōcru 8-58)



2. Kara

(nii-na tōn-vōcru 59 - 64)

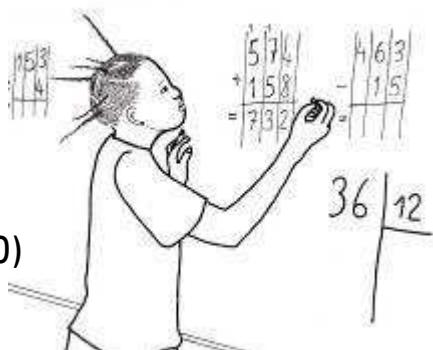
- Tabulo yuu kara
(au tableau noir)
- Tōnō wunu kara
(lecture dans le livre)



3. Lam cwaŋe (pupunum)

(nii-na tōn-vōcru 64 - 67)

- Lam zaasum tabulo yuu nu
- Arduaasi yuu lam
- Tōnō (*cahier*) wunu lam
- «A ta si á la» (*dictée*)



4. Jelo

(nii-na tōn-vōcru 68 - 70)

Kara kam mūmaŋa kam na cε te tūn mu tūntu :

Zuzuŋa nū :

8 h sū ku vu ku yi 9 h 00 diin lara yam gulə - kara

9 h 00 sū ku vu ku yi 9 h 30 lam

9 h 30 sū ku vu ku yi 10 h 00 jəlo

10 h 00 sū ku vu ku yi 10 h 30 siun

10 h 30 sū ku vu ku yi 11 h 30 kara gulə

11 h 00 sū ku vu ku yi 11 h 30 lam gulə

11 h 30 sū ku vu ku yi 12 h jəlo gulə



Dūdaanū :

15 h sū ku vu ku yi 15 h 30 kara gulə (twaanu wu karmūm)

15 h 30 sū ku vu ku yi 16 h 00 lam gulə (a ta sū á la)

16 h 00 sū ku vu ku yi 16 h 30 jəlo gulə

16 h 30 sū ku vu ku yi 17 h lara : ləŋə naa bıtar-dındı,
naa Wε taanū

1. Lara (causerie)

Lara yam kuri mu yi si karanylna zeni balu ka na zaasi tun. Lara kwere yuu maŋi si ku nuni We t̄no kum wun.



Lara kuri yi si dí maŋi We taanl mu daanl si dí zeni balu na c̄egi tun si ba lwarl We na lagl si nabiinl taa ŋwrl te tun si ku zeni-ba ba ŋwrla maama wun.

Ku yi lara dl kwie yam wunl mu karabiə lwarl wo-laaru tulu na wu We taanl dum wunl tun.

2 Timotl 3:16-17 mu brl dlbam nl «Kulu maama na p̄upunl We t̄no kum wunl tun, ku yi We Joro mu pe dlbam yi ku j̄igl kuri ku pa dlbam, si ku taa brl n̄c̄ona c̄iga, naa ku brl-ba nl ba tusi, naa ku kweba si ba da cwēŋe, naa ku zaasi-ba ba na wú ta t̄ogi c̄iga cwēŋe te tun, si dlbam balu na yi We n̄c̄ona tun laan ȳɔɔrl dí maŋi fasl, si dí taá tunl t̄tun-ŋjuna dwi maama.»

Kasim kara Wedi s̄lm wunl kuri mu yi si ba zaasi karabiə bam si ba joni We taanl ba b̄icarl wunl, si We taanl pa ba na yeno ba leni ba ŋwrla ba vu yigə We

cwēŋe kam wunl.

Karanylna maŋi si ka nii lara banja nl lanylrani si ka taa j̄igl nyɔɔrl.

Karanylna kam maŋi si ka ti ka yigə lanylrani si lara kam taa ywənə dl karabiə bam si ku zu ba yuu.



Dí lagü sú dí guli dí abam sú lara yam daí sú karanyüna
töölü We kwérə. Ku daí fífün sú karanyüna ñccoru
zanzan nüñeserü kwérə tööla na yí te tñ.

Ku wú maŋü sú ka yüranü mu ñccoru.

Ku maŋü sú karabië dí larü yí ba ta ba
wubuŋa, ba ba lagü sú ba cégë yüranü.

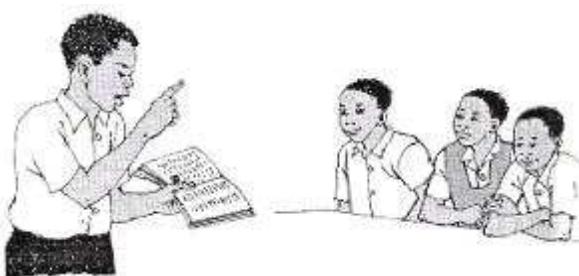


Lara na ve lanyüranü, karabië bam wú wanü ba na
wubuŋa na maŋü dí kwérə yuu yí ku jígë zénə ku pa-ba.

Lara kwérə yuu na cana ku pa wulu na lagü o zaasü
nccoru tñ, o wanü o bënjí Wedigë karanyüna sú o zaasü
karabië bam, naa o bënjí nccoru wudorü na lwarü We töñö o
karümlü lanyüranü tñ sú o ba o zén-o. Kuntu mu wú pa
Wedigë yigë tiinë zénì karabië yí karabië bam wú na
baarü ba wëli-da.

Kwérə yuu : Nccoru wulu na zaasü karabië tñ maŋü sú o
da yigë o nii kara kam kwérə yuu, o ni ku kuri lanyüranü.

Kara kam jégë : Karanyüna maŋü sú ka da yigë ka
kwe We töñö kum, naa töñö kudoŋ nu ba na
pupuni karanyüna zénə töñö kum wunu tñ
ka kartmü je sulu ba na pupuni da tñ
sú ka lwarü ku kuri sú ka daaru ka wanü
ka kartmü lanyüranü ka bri karabië bam.



Gulə : Ku loori abam
na stüjü lara yam,
guli-na wëənu tulu ba
na ñccoru diin lara
mimajü nu.

Lara na puli te tūn : Karanyūna maŋū sū o twēri sūn ka na wú puli lara yam te tūn. Ka wanū ka da yigē ka karimū vērsū sūm We tōnō kum wūnū sū karabiē lwarū kwērē yuu kuri na yū te tūn. Ku nan daū fūfūnū sū karanyūna puli dē maama dū We tōnō kum kara kam. Ka na twēri sūn sū ka sūŋū dū ka tūtū maana ka ta, asawē ka bṛū nyūnyugū na wū kara tōnō wūnū tūn, ku dū lana. Maŋā kadoŋ ka da yigē ka bwe bwiē na pa lara puli lanyurani.

Wēēnu dwi tēri tēri wūra sū tu puli lara, karanyūna nan yūrū o tūtū sū ku yū zaŋū ku yū bēdwē dē maama.



Bwiē dū Lērē :

Abam na nii «Karanyum tīnē zēnē tōnō» (guide) wūnū, á wú na nū bwiē yadara maŋū ya pupunū da. Karanyūna kam wú wanū ka bwe bwiē yadaara ka wēli da. Ka nan maŋū sū ka ti ka yigē ka pupunū bwiē yam o kara yigē tīm tōnō kum wūnū.

Bwiə yam yl bülé mu :

- Bwiə yalu na zəni karabiə sū ba ni kara kam kuri lanyıranı. (Bwiə yantu lərə yam wu We tōnə kara kam wunl mu).
- Bwiə na zəni karabiə bam sū ba kū zaasım dūm na tagl te tūn ba ɻwla wunl.

Lara yam wunl, karanyına maŋl sū ka bwe karabiə bwiə yalu na zəni-ba sū ba ni kara kam kuri ba weli da. Nōonu maama na ni kara kam kuri lanyıranı o ti tūn, karanyına wú wanl ka bwe karabiə bam sū ba bwe ba nii, ba laan wú kū tūta mu ba də maama ɻwla wunl sū ku da cwegə nū kara kam na tagl te tūn sū We na tiə dū zulə.



Karanyına maŋl sū ka lwarl nū ku dat bwiə maama sūnū ya jıglı nyɔɔrlı lara yam wunl. Ka maŋl sū ka lwarl ka na wú bwe bwiə tūta dū tūta sū ya jıglı zənə ya pa karabiə bam.

Lwarl-na nū karabiə lərə yam na yəni ka yl «ee», asawə «aye» yıranı, lara yam bá vu yigə lanyıranı. Wojo kulu na maŋl tūn yl sū nōonu maama wal o ta o wubuŋa na yl te tūn.

Bwiə yalu á na wú wanl á bwe tūn nyı dū yantu mu:

- Zaasım dūntu kwərə yuu yl bęe mu?
- Zaasım dūm guli abam cıga koo wojo We tōnə kum wunl?

- Versi balu dí na karimí tún bri díbam kara kam kuri túta dí túta mu?
- Beñwaaní mu Zezi dæen mañú mímáñú díntu?
- Beñwaaní mu Pooli naa Piyesserí dæen tagú kuntu?
- Züm kara kam zaasi díbam bëe dí bëe mu?
- Wojo kuntu dwi mañú ku yi nmú dí na?
- Taaní díntu wunu, díbam dí mañú sú dí kí bëe dí bëe mu, asawi bëe dí bëe díbam wu mañú sú dí kí?

Wojo kulu dí na mañú sú dí Iwarí tún mu tñntu:

Karanyína zéné tñnc kum wunu ku yení ku bri ciga kalu karanyína na wú zaasi karabië bam sú ku zéní-ba tún.

Kuni zanzan versi súlu na nñji We tñnc wunu mu pupuní da sú ku bri ní ku súlu ku yí ciga.



Lara na kweeli te tún mu tñntu:

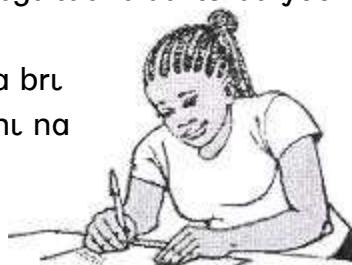
Ku mañú sú lara yam tiim ní karabu maama Iwarí wojo kulu na zén-o o ñwida wunu tún mu.

Karanyína laan wú kwe lara yam kwérä yuu kum ka bëni kuni kögö kögö ka bri karabië bam.

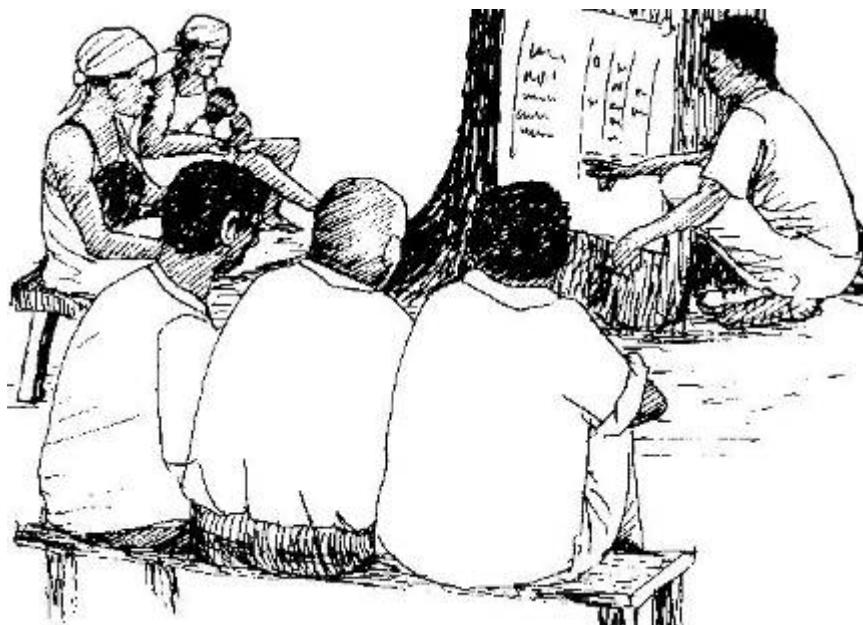
Karabië dí ma Iwéni ba bëni kuni kögö kögö.

Karanyína wú waní o twéri taaní fñmfñ dílu na pupuní **«Wojo kulu dí na mañú sú dí Iwarí tún mu tñntu»** wunu o pa karabië zaasi dí, sú ba taa jügí taaní díntu ba yuu ní.

Karanyína dí wú waní ka joori ka bri wojo kulu ba na ne lara yam wunu na



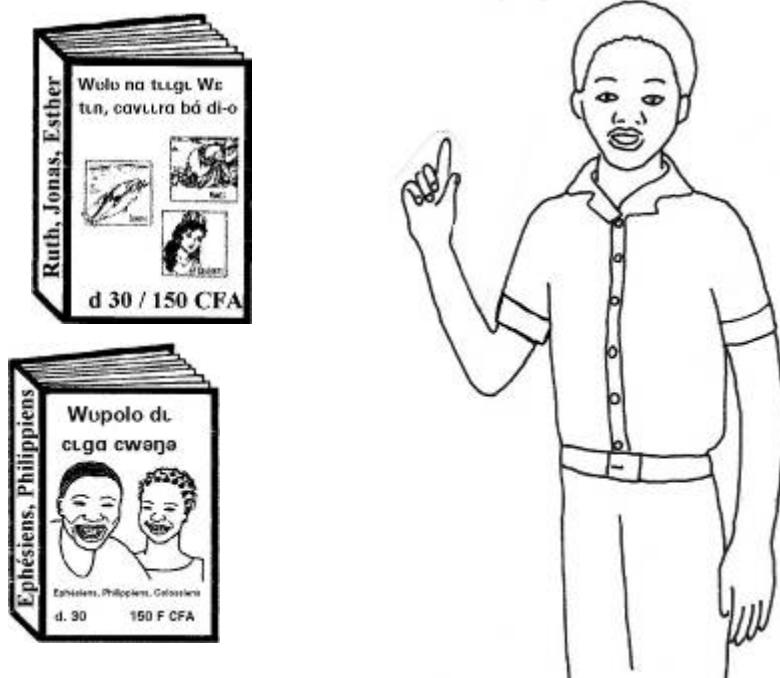
jigū kuri ku dwe maama tūn ka maa ti
lara yam.



Karanyuna maama maŋi sї ka jїgi twaanu tїlu wunã ka karimї ka bri karabië tїn. Twaanu tum kuntu mu yї «Wоjo maama pulim tѡn», dї «We tѡn (Nouveau Testament)» dї «We yї Vїrru» dї «We ba yagї DL nѡona».



Dї lagї sї dї guli dї abam sї á taá karmї twaanu tїdonnї dї sї tї zени abam sї lara yam vu lanyirani.



Brùm maama dì dì Lara (Lara brùm dìdua dìdua)

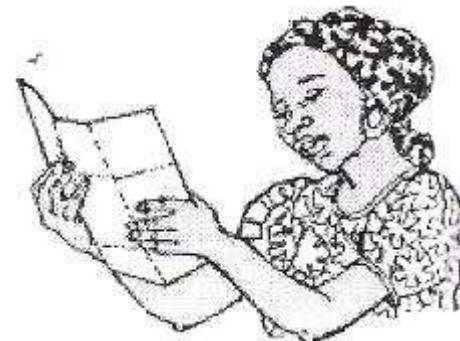
Dìbam na pupuni wojo kulu sì ku ba ku yi yo seeni tìn, ku yì «Dí zaasi kasim kara dì We taanù» tònò kum kwié 38 kam maama ñwaani mu.

Lele kuntu, dì laan nan lagù dì nii kwié dìdua dìdua lara mu, sì ku jìgù zènè ku pa karanyina sì o wanù o ti o yigé dì lara yam.

Zaasim zanzan wunù, bwié yam toñi daanù mu. Bwié maama lèrè zèni sì karabié wanù ba ni bwié na maa bùnù tìn kuri. Kuntu ñwaani, karanyina yì zañù sì o kwe kwaga bwié o kù yigé nì, sì ku yì kù tintulé.

Bwié yadonnè lèrè yam pupuni tònò kuntu wunù yì ba ri-ya lwarùm maana wunù (). Abam na nii dáanù, á wú na lèrè yam.

Ku na yì kara kam lajá nì,
karanyina mañù sì ka da yigé
ka karumù je sùm soñò nì mu,
sì ka ti ka yigé lanyiranù
dì lara yam, dì lara yam
bwié yam dì.



**Kara yigé
tiim tònò**
*Cahier de
préparation*

Ka mañù sì ka pupuni bwié yalu
ka na lagù ka bwe ka wèli da
ka kara yigé tiim tònò kum wunù mu.

Kwiə - 1 - tu

Kwərə yuu :

Pulim nü, Baŋa-Wε mu kι t̄uga
d̄l woŋo maama.



Kara j̄egə :

Karanylna kam wú kwe «Woŋo maama pulim t̄onō» kum,
ka karum̄i p̄ɔɔrl̄m 1 (sapitri 1) p̄ɔɔrl̄m-bale (versl) d̄ldua s̄i
ku vu ku yi fugə ka pa karabiə.

Bwiə :

- W̄ɔɔ mu kι woŋo maama? (*Wε mu kι ku maama.*)
- Wε deen na kι t̄uga t̄n, b̄ee d̄l b̄ee deen wura?
(*Lərə : Kulukulu ya ta t̄eri da.*)
- Baŋa-Wε na kι kulu maama t̄n, DL wu b̄ee?
(*Lərə : DL w̄i: < Ku lamma. >*)
- Baŋa-Wε na kι woŋo maama t̄n, d̄l nan manj̄i s̄i d̄l
kι b̄ee?
(*Lərə : D̄l kι-DL le, d̄l se DL taan̄i, d̄l kwe d̄l ŋwaia
maama d̄l pa-DL, d̄l daa wu manj̄i s̄i d̄l kwari fuun̄i d̄l
kulukulu.*)

Woŋo kulu d̄l na manj̄i s̄i d̄l Iwar̄i t̄n mu t̄nt̄u :

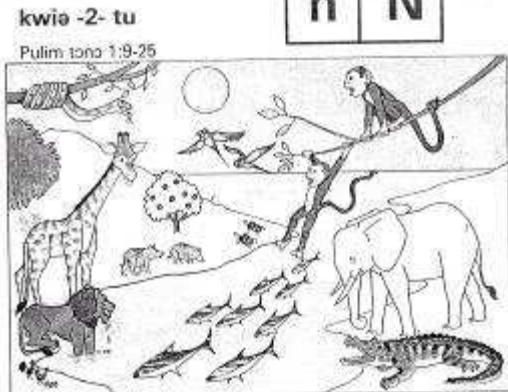
D̄l Iwar̄i nü Baŋa-Wε na kι w̄əenu maama t̄n, kulukulu
t̄erə kulu na j̄iḡi dam n̄in̄eenu Baŋa-Wε na j̄iḡi dam te t̄n.
Kuntu ŋwaani wulu maama na se Wε, o daa wu manj̄i s̄i o
kwari fuun̄i d̄l w̄əenu t̄daara.

n	N
---	---

Kwiə - 2 - tu

Kwərə yuu :

Baŋa-Wə mu ku tuga
du na-fara du vara
du tweeru du pweeru.



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wojo maama pulim tōnō» kum, ka kariml poorlm 1 (sapitri 1) poorlm-bale (versl) nugu su ku vu ku yi versl fiinle banu ka pa karabie.

Bwiə :

- Bru-na wəənu tulu maama Wə na naanu tun.
(Lərə : Na-fara du jl-dua, gaaru, tweeru, wla, cana du calcwl, wo-jaanu, wəənu tulu na ɻwl na wunl tun du vara dwi maama.)

Wojo kulu du na manu su du lwaru tun mu tuntu :

Rom tiinə 11:36 ku pupunu ku wl: <Wəənu maama nuju
Wə te mu, yl duntu mu nii tu maama baŋa nu, yl tu maama
yl duntu nylm mu. Wə manu du zulu mu, su ku ta ve manu
kalu na ba ti tun. Amina.>

1 Korentə 8:6 ku pupunu ku wl: <Du ye nu Wə dudua
ylranu mu wura. Duntu mu yl dubam Ko wulu na ku wojo
maama, yl duntu ɻwaanu mu du ɻwl.>

Kwiə - 3 - tu

d D

Kwərə yuu :

We mu mɔɔn̩l Adam
d̩l o kaan̩l Awa.

Kara jəgə :



Karanylna wú kwe «Wono maama pulim tənə» kum, ka karim̩l pɔɔrl̩m 1 (sapitri 1) pɔɔrl̩m-bale (versl̩) fiinle bardu s̩l ku vu ku yi pɔɔrl̩m 2 (sapitri 2 tu) versl̩ bana ka pa karabie.

Bwiə :

- Baŋa-We mɔɔn̩l nabiin̩ s̩l o taa nyi d̩l wɔɔ?
(*Nii-na Pulim tənə 1:26-27 á ma ləri bwiə yam.*)
- Baŋa-We mɔɔn̩l baaru naa kaan̩l s̩l o taa nyi d̩l Dl t̩t̩l̩ mu? (*Ku yl baaru d̩l kaan̩l mu. Pulim tənə 1:27*)
- We mu kwe da yagra Dl ma k̩l wəənu maama?
(*(Nii-na Pulim tənə 1:31 á ma ləri bwiə yam.*)
- Baŋa-We na sin da yarpe de n̩l t̩n̩, d̩lbam maŋ̩l s̩l d̩l k̩l b̩eε de d̩ntu n̩l? (*Dí d̩l sin mu de d̩ntu n̩l. Pulim tənə 2:3, Deuteronomie 5:14*)
- We na mɔɔn̩l d̩lbam t̩n̩, ku yl b̩eε ɻwaan̩l mu?
(*Lərə : We k̩l woŋo maama Dl t̩t̩l ɻwaan̩l mu yl Dl lag̩l s̩l d̩l ji Dl biə d̩l na paari-zulə Dl tee n̩l. Ebru 2:10*)

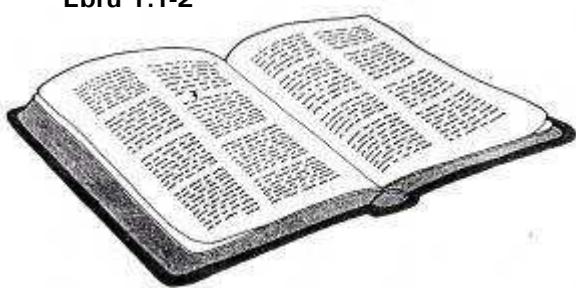
We k̩l nabiin̩ s̩l ba taa te wəənu maama yl ba nii t̩l baŋa n̩l. Pulim tənə 1:26, 2:15)

Kwiə - 4 - tu

Ebru 1:1-2

Kwərə yuu :

Baŋa-We ŋɔɔni du
nabiine.



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «We tóno» kum, ka karimi Ebru tóno sapitri 1 versu dídwa su ku vu ku yi versu bale ka pa karabie.

Bwiə :

- Baŋa-We de woo nwaani mu DL ma ŋɔɔni du
díbam?

(Lérə: *DL deen ma pa DL nijojne bam ŋɔɔni DL taani, ku daari lele kuntu DL pe DL Bu Zezi mu ŋɔɔni DL taani o pa díbam.*)

Woŋo kulu dú na maŋl su dú lwarl tún mu túntu :

Pulim nl We na mɔɔni nabiine tún, DL wura dídaani ba yl
DL ŋɔɔni du ba. Nɔɔna nan na kl lwarimtun, ba pe pɔɔrlim
wu We du bantu laŋa nl.

We maŋl DL li wubuŋa su DL pa DL joori DL fɔɔgi nabiine
du DL túntu mu. Kuntu, DL de DL nijojne ŋwaani DL ŋɔɔni du
ba, yl DL pa ba pupuni DL taani We tóno kum wunl.

Wéənu túnlu maama na pupuni We tóno wunl tún, ku yl su
tl taa yl maana mu tl pa díbam. (1 Korentl 10:11)

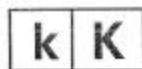
Rom 15:4 ku pupunl ku wl: Kulu maama deen na pupunl We tōnō kum wounl tūn yl sū ku taa brl dlbam We ciga kam mu, sū ku pa dí na pu-dla dl baarl sū dí taá jlgū tūna We tee nl.

2 Timoti 3:16 -17 ku pupunl ku wl: Kulu maama na pupunl We tōnō kum wounl tūn, ku yl We Joro mu pe dlbam yl ku jlgū kuri ku pa dlbam, sū ku taa brl nōona ciga, naa ku brl-ba nl ba tusi, naa ku kwe-ba sū ba da cwēnē, naa ku zaasi-ba ba na wú ta tōgi ciga cwēnē te tūn, sū dlbam balu na yl We nōona tūn laan yccrl dí manjū fasl, sū dí taá tuñl tūtun-jūna dwi maama.

Kwiə - 5 - tu

Kwiə -5- tu

Pulim tano 3



Kwəru yuu :

Nabiinə vln We ni yl ba kū lwarlm.



Kara jēgə :

Karanylna wú kwe «Wojo maama pulim tōnō» kum, ka karlm̄ sapitri 3 maama ka pa karabiə.

Bwiə :

- Sutaanı dæen na jigi díl dí ma nɔɔnı dí Awá tún, o tagı cıga naa ku yı vwan mu?

(*Lərə : Ku yı vwan: nɔɔna sıınlı ba tı* (*Pulim tɔnɔ 3:4*), *3:5 dí yı vwan: nɔɔna na di tiu biə tún, ku wu pɛ ba ji nıneenı We tıtlı.* *Sutaanı yəni dí fɔ vwan dí ma ganı nɔɔna.*)

Nii-na Zan 8:44 :

Pulim nı tún sutaanı maŋı dí yı nɔn-guru mu. Dí ba fɔgı dí tɔgı cıga cwəŋjə, bəŋwaanı cıga təri dí wunı. Dí na yəni dí fɔ vwan, ku yı dí wubuŋa na maŋı ya yı te tún mu. Dí yı vwa-fɔru mu.

Woŋo kulu dí na maŋı sı dí lwarı tún mu tıntu :

Dí maŋı sı dí karımlı We tɔnɔ kum sı dí lwarı dí na wú kıl te sı sutaanı yı wanı dí ganı dıbam dí pa dí kıl lwarımlı.

Zakı 4:7 ku pupuni ku wı: Kuntu tún, kwe-na á tıtlı á kıl We juŋa nı, sı á daarı á vınlı sutaanı, sı dıntu wú duri dı viiri á tee nı.

Zezi tıtlı dæen ma We taanı dılm o ma ləri sutaanı, yı dı wu wan-o. (**Matiyu tɔnɔ 4:1-10**).

¹ We Joro kum dæen na tu Zezi te kuntu tún, ku laan ma ja-o ku vu kaguə wunı, sı sutaanı maŋ-o dí nii. ² Zezi dæen maa wura taan da fiinna, yı o ba di wudiu wıla dı tıtlı maama. Kana maa jug-o. ³ Sutaanı laan ma ba o te, yı dı ta dıd-o dı wı: «Nmu na sıınlı n yı Banja-We Bu, sı n ta dı kandwa yantu sı ya ji wudiu sı n di.»

⁴ Zezi ma ləri o wı: «Ku nan pupuni We tɔnɔ kum wunı

ku wl:

«Ku dař wuduř yurani mu pař nabiinu ħwrl,
ku yl We ni-taanř dřm maama mu pař nabiinu
ħwrla.» »

⁵ Sutaanř laan ma ja-o dř ja vu dř zu We třtř třv
Zeruzalem wu. Dř ma ja-o dř vu dř di We-di-kamunu kum
yuu mě na dwara třn dř zřg-o da, ⁶ yl dř wl: «Nmu na yl
We Bu, sř n fanř n cu třga nř sř dř nii. Bejwaanř ku
pupunř We třnř kum wunř ku wl:

«We wú pa DL maleši ba nmu ħwaanř,
sř lware-m dř sř jřa,
sř n yl tu třga nř n magř n naga dř kandwe.» »

⁷ Zezi ma leri o wl: «Ku ta pupunř ku wl:

«Yl zař n mař n Yuutu Bařa-We n nii.» »

⁸ Sutaanř daa ma ja-o dř ja vu dř di piu kulu na tiini ku
dwara třn yuu. Dř laan ma brt-o lugř bařa třnř dřm
maama dř wo-laaru třlu maama na wura třn. ⁹ Dř ma ta
dřd-o dř wl: «Nmu na se n kuni dooně n zuli amu, aá pa n
ta n te wěenu třntu maama.»

¹⁰ Zezi laan ma ta dř-dř o wl: «Sutaanř, ve daa a tee nř!
Sř ku pupunř We třnř kum wunř ku wl:

«Ku yl n Yuutu Bařa-We yurani mu
n mař sř n kuni dooně n zuli,
sř n kř DL wubuřa na lagř te třn.» »

¹¹ Sutaanř laan ma viiri dř daar-o. We maleši laan ma ba
Zezi te sř zən-o.

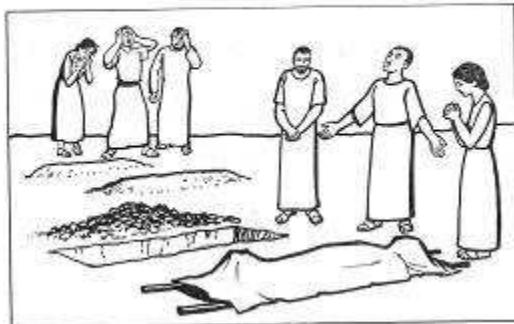
Kwiə - 7 - tu

Kwie -7- tu

Rom 5:12

Kwərə yuu :

Lwarum mu pe tuunü jaanü nɔɔnu maama.



Kara jəgə :

Karanyina wú kwe
«We tɔnɔ» kum,
ka karum! Rom tiinə tɔnɔ wunu sapitri 5 versi fugə-bale.

Bwiə :

- Been ku yu nɔɔna tua? (*Nii-na Rom 5:12*)
- Wɔɔ mu pe nabiinə ku lwarum? (*Ku yu sutaanu mu.*)
- Dí wú ku bée si dí daa yu ku lwarum?
(*Lərə: Dí ku dí tuti Zezi juŋa ni si o zəni dibaam.*)

Woŋo kulu dí na manjə si dí lwaru tñ mu tñtu :

We deen na tagu kulu tñ yu ciga mu. Nabiinə na vñ We ni yu ba ku lwarum tñ mu pe ba tua. Cam dí yaara maama yu lwarum ŋwueru mu.

Nɔɔna balu maama nan na ku ba wu-didua dí Zezi, ba daa wu manjə si ba kwari tuunü. (**1 Korenti 15:54-55**)

Brum tɔnɔ 14:13 ku pupunu ku wü: Amu laan ma ni kwərə na ŋɔɔni We-sɔŋɔ ni ka wü: «Nan pupunu tñtu: Ku na zieg züm si ku taa ve tñ, balu na se dí Yuutu wum yu ba ba ba tñ tñ wú ta jieg yu-yoŋo.»

Filipi 1:21 ku pupunu ku wü: Ku na yu amu, a ŋwi Zezi Krisi ŋwaanu mu. A nan na tieg dí, kuú ta jieg nyɔɔri ku pa-nü.

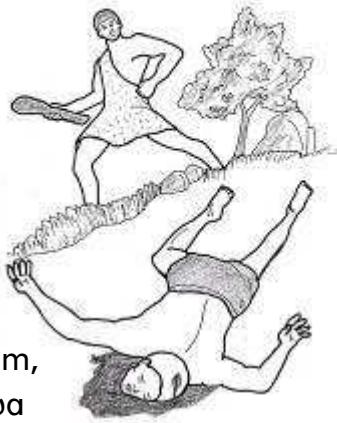
Kwiə - 8 - tu

Kwiə -8- tu

Pulim tōnɔ 4:1-16 di Ebru 11:4

Kwərə yuu:

Kayin mu gu
o nyaanl Abesel.



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe
«Wojo maama pulim tōnɔ» kum,
ka karlml sapitrə 4, versl dldua
s̄i ku vu ku yi versl fugə-bardu ka pa karabiə.
Ka ta karlml Ebru tōnɔ sapitrə 11, ku versl 4 wunl ka weli
da.

**Bwiə yalu na zəni s̄i karabiə bam ni lara yam kuri t̄n
mu t̄ntv:**

- Lwarlm k̄i b̄ee nabiinu dl We laja nl?

(Lərə: Lwarlm poɔrl nabiinə dl We daanl : Ezayi 59:2

Nəɔna na k̄i lwarlm mu p̄e We pipiri DL kwaga

DL ya-ba : T̄tuŋa tōnɔ 7:42)

- Dl wú k̄i b̄ee s̄i cilongo kulu na wu dlbam dl We laja nl yl cɔgi?

(Lərə: Dí manj̄l si dí k̄i kulu We taanl na tagl si dí

k̄i te t̄n. Dí manj̄l si dí k̄i dí wu-dldua dl Zezi
yl dí daa bá k̄i lwarlm.)

Wojo kulu dí na manjí sí dí lwarí tun mu tuntu :

1 Zan 3:12 ku pupuní ku wí: Dí nan wú manjí sí dí kí níneení Kayin na kí kulu faña faña tun. Wuntu díen yí wo-lwaanú tu sutaani jíja níccunu mu, yí o gu o nyaani.

Bee nan mu kí yí o gu-o? Ku yí wum tití kikié na balána, yí o nyaani wum kikié tógi cíga tun njwaani mu.

Rom 13:13-14 ku pupuní ku wí: Pa-na dí tógi cwénejé sí ku manjí dí balú na wú pooni wunu te tun. Á nan pa-na dí yagí nón-kwélim dí sa-nyorí dí boorim dí wo-digiru kikié maama. Á yí taá jaani daani naa á taá kí wú-guu daani. Pa-na abam njwála kam dídaani dí Yuutu Zezi Krisi njwála kam taa yí bídwi. Nan yí pa-na á wubuñja taa tógi wo-yccoru túlú á fra na zuurí tun.



Kwiə - 9 - tu

g	G
---	---

Kwiə -9- tu
Rom 3:9-12 & Rom 5:18-19

Kwərə yuu:

Nabiinə maama dε
Adam kwaga mu
ba kι lwarim.



Kara jəgə :

Karanyina wú kwe «Wε tənə» kum ka kariml Rom tiinə tənə kum wunt, sapitri 3 versi 9 si ku vu ku yi versi 12, dudaani sapitri 5, versi 18 si ku vu ku yi versi 19.

Woŋo kulu dí na manjə si dí lwarı tun mu tuntu :

Nəən-nəənu ba jieg ciga Wε yigə ni, ba maama na kι lwarim tun ŋwaan. Zezi yiran mu wú pa dí na ciga Wε tee ni, wuntu na wu kι lwarim yu o se Wε ni o tu dibaam ŋwaan tun. Dí na kι dí wu-dudaam dīd-o tun, dí jieg ŋwia Wε tee ni.

Bwiə :

- Nəənu na kι lwarim, bεε mu kι?
(*Nii-na Rom 6:23 á ma ləri bwiə yantu.*)
- Bεε ŋwaan mu ku wu manjə si dí kι lwarim?
(*Lərə: Wε ba lagə si dí kι lwarim. Dí na kι lwarim, kuú cɔgə dibaam ŋwia : Efεεz 4:22*)

Á na lagə si á lwarı ŋwia-dunja kalu Wε na pe dibaam tun na yu te tun, á ta wú kariml Efεεz 4:17-32.

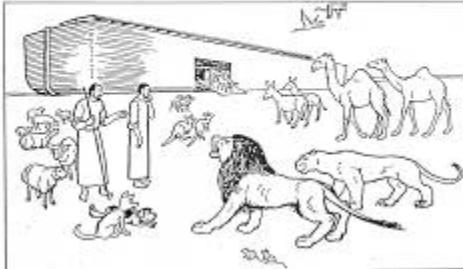
Kwiə - 10 - tu

C C

Kwərə yuu :

Nowe pagi nabor-zəŋjə,
nū We na tagi te tūn.

Kwiə -10- tu
Pulim təno 6:5-7:23



Kara jəgə :

Karanyuna wú kwe «Woŋo maama pulim təno» kum, ka karimli sapitri 6 versi banu sū ku vu ku yi sapitri 7 versi fiinle batō ka pa karabiə.

Bwiə :

- Bees ḥwaani mu We tagi dū Nowe sū o pa naboro?
(*Nii-na Pulim təno 6:12-14 á ma leri bwiə yam.*)
- Bees kū yū Nowe dū o səŋjə tiinə yuranı mu zu naboro kum?

(*Lərə: Bantu yuranı mu se Baŋa-We ni.*)

- Dibam dū wú kū bees sū dū na vrūm?

(*Lərə: Dū se We ni dū kū dū wu-didua dū Zezi,*

beηħwaani ku pupuni ku wi:

«Titunji dulu We na lagi sū abam tuŋjə tūn, kū yū sū á se wulu Dl na tuŋjə tūn mu.» (Zan 6:29)

Ku ta pupuni ku wi:

«Nmu maŋjə sū n kū n wu-didua mu didaani dū Yuutu Zezi, sū We wú vrū nmu dū n səŋjə tiinə maama.» (Titunja Təno 16:31)

Kwiə -11- tu

Kwərə yuu:

Wε mu goni ni dι Abraham
sι o dwi tiinə taa yι DL noɔna.

Kwiə -11- tu

Pulim tənə 12:1-3 dι 15:1-6

i I



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wojo maama pulim tənə» kum, ka karimι sapitri 12 versi dιdua sι ku vu ku yi versi batə, dι sapitri 15, versi dιdua sι ku vu ku yi versi bardu.

Bwiə :

- Baŋa-Wε mu ŋɔɔni dι Abraham DL wι bεε?
(*Nii-na Pulim Tənə 12:1-3 á ma ləri bwiə yam.*)
- Wε na ŋɔɔni dι Abraham tιn, o kι bεε?
(*Lərə: Abraham sιnι o nuŋi nιnεenι Wε na tag-o DL wι o kι te tιn : Pulim Tənə12:4*).

Wojo kulu dι na manjι sι dι lwarι tιn mu tιntu :

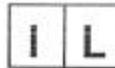
Dι na kι nιnεenι Wε na tagι te tιn, dι wú na yu-yoŋo.
Dι na kι Wε na lagι kulu tιn, dι wu manjι sι dι kwari
funi, sι Zezi ma wι: «Yι ta n funa. Za n weeni n kι n wu-
dιdua dι amu..»

Nɔɔnu nan na ba jiegι wu-dιdua dι Wε, o bá wanι o pa Wε
wu poli. (Ebru 11:6)

Kwiə - 13 - tu

Kwiə -13- tu

Pulim tənə 21:1-7



Kwərə yuu :

Wε mu pε Abraham dι Sara
lu bu, o yιrlι mu Yisakι.



Kara jiegə :

Karanylna wú kwe «Wojo maama pulim tənə» kum, ka
karlmlı sapitri 21 versi dildua sı ku vu ku yi versi barpe.

Bwiə :

- Yuutu Wε wu swe Sara wojo, o kι-o o dεen na
majl o ta te tun. Wε dεen goni ni sı DL wú kι bεe
DL pa-o?

(*Lərə :DL dεen tagi dι Abraham nι o kaanι Sara na
majl o kwln tun, o ta wú lu bu o pa-o.*

Nii-na Pulim tənə 17:19 dι 18:10).

Wojo kulu dí na majl sı dí lwarι tun mu tuntu :

Banja-Wε dεen goni ni sı DL pa Abraham dwi wú kι
kamunu. Kuntu kwaga nι ku dεen daanι ku dwe bιna fiinle
yι o kaanι Sara laan lugι o bu Yisakι.

Dí majl sı dí lwarι nι kulukulu tərə Banja-Wε na bá wanι
DL kι (Luki 1:37). Zezi tətι mu bri dιbam nι dí majl sı dí
taa loori Wε taan mu, sı dí yι yagι (Luki 18:1).

Kwiə - 14 - tu



Kwərə yuu:

Yizakü dı Rabeka lugü biə bale,
ba yu yiyywa mu.

Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wojo maama pulim tənə» kum, ka karımı sapitri 25 vərsü fugə-nugu sı ku vu ku yi vərsü fiinle bardu ka pa karabiə.

Bwiə :

- Ku dəen yu bəe ɳwaanı mu yu Yizakü tiini o loori We?
(Lərə: O loori We o kaani Rabeka ɳwaanı, o na yu kadugu tın ɳwaanı.)
- We mu ləri o loro DL kıl bəe?
(Lərə: Baŋa-We ma ləri Yizakü loro DL pa Rabeka ja pugə o lu yiyywa.)
- Vərsü 23 wunı, We wuuri DL ta DL bri bəe?
(Lərə: Kv loori ba na wú lv-ba tın, We maŋı DL ta DL wi, nakwi wum wú se o pa o nyaanı wum.)

Wojo kulu dí na maŋı sı dí lwarı tın mu tıntu :

Maŋı kadoŋ ni Ezayu kwe o nakwıum pəerı dım o ma ləni o nyaanı wum zuŋa wudiu o di (Ebru 12:16).

Kuntu, We dəen na goni ni dı Abraham tın jigi Zəkəbı nyım ni DL na maŋı DL ta te tın.

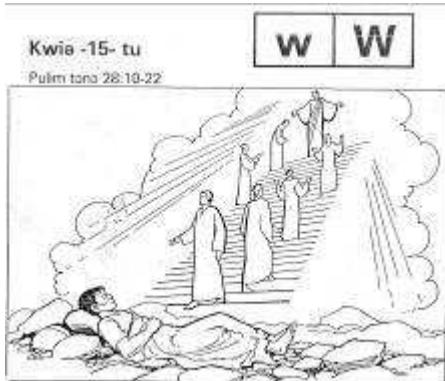
Rom 9:11-12 ku pupunl ku wü: Maŋa kam Rabeka ta na wu lugl o biə bale bam yl ba daa ta yeri lanyurani naa balɔrɔ tün, Wε dεen tagl dld-o DL wü: «Nakwl wum mu wú ta yl o nyaanl wum tütüŋnu.» Ku kí kuntu sì Wε na kuri-ba daanl te tün mu tɔgl DL na maŋl DL lì wubuŋa te tün. Ku brl nü Wε kurim dlm tɔgl DL na bəŋi wulu sì o taa yl DL nɔɔnū tün mu, sì ku daa nɔɔnū wum tütüŋa ŋwaanl.

Ku yl nyiŋyugu mu ku brl dlbam nü Wε vrl dlbam lwarim wunl zaanl mu, dí na kí dí wu-dlədua dl Zezi tün ŋwaanl. Ku daa dlbam tütü dam, ku yl Wε pεesrl mu. Ku daa dlbam tütüŋ-ŋuna ŋwaanl, sì nɔɔn-nɔɔnū yl zaŋl o ba o tee o tütü Wε yigə nü. (Efεezl 2:8)

Kwia - 15 - tu

Kwərə yuu:

Baŋa-Wε tagl DL wü:
«Nan lwarl sì amu tütü
wura dldaanl nmu.»



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wojo maama pulim tɔnɔ» kum, ka kariml sapitri 28 versl fugə sì ku vu ku yi versl fiinle-bale.

Yisaku dæen na soot Wæ o pa Zakəbū o daar Ezayu tñ
ŋwaani, Ezayu jæg̃ wo-guu o w̃: «Maŋa kalu ba ko na wú
ba o t̃, oó gu Zakəbū.» (Pulim tñc 27:41).

Kuntu ኃዕስናን Zakəbi ma duri o vu o nabejo. Cwəjə yuu ni tuga na yi tun, Zakəbi tigi o dqa, o dwe dindwia.

Bwiə :

- Abam na karlmu tun, o dündwia wuni o ne bëe mu?
(*Nii-na Pulim tənə 28:12-15 á ma ləri.*)
 - Dündwe düm wuni We tag-o DL wi bëe?
(*Nii-na Pulim tənə 28:13-15 á ma ləri.*)

Wono kulu dí na manu si dí lwaru tún mu tuntu :

Wəənu tulu We dəən na goni ni DL pa Zakəbu tūn, yu tulu DL na manq DL go DL pa Abraham tūn mu.

Dibam balu maama na kú dí wu-didua dí Zezi tún mu yí Abraham dwi tiiné (Galatú 3:7). Kuntu, kulu Wé na goni ni Dí pa Abraham tún dí yí dibam nyím mu: Wé titú wura dídaaní dibam Dí nii dí baná ní.

Dibam na karımı Matiyu tənə 28:20 wunu, Zezi tagı o wu:
«Nan taá ye-na nı, amu wú ta wura dı abam maşa
maama, sı ku vu ku yi lugu tiim maşa.»

Kwiə - 16 - tu

r R

Kwərə yuu :

Moyisi ko d̄l o nu d̄eən na
k̄l ba w̄u-d̄l̄dua d̄l W̄e t̄n
mu p̄e ba ba kwari fuun̄.



Kara j̄eḡe :

Karanȳna war̄ ka kwe «Ezipi nuŋim t̄n̄» kum, ka kar̄m̄ sapitri 1 vers̄ nana s̄l ku vu ku yi sapitri 2, vers̄ fuḡe.

Asaw̄e kaá kwe t̄n̄ kulu ȳrl̄ na ȳl̄
«W̄e ȳl̄ v̄rr̄u» ka kar̄m̄ t̄n̄-v̄cc̄ bat̄
s̄l ku vu ku yi t̄n̄-v̄cc̄ nana.



S̄l ka ta kar̄m̄ Ebru t̄n̄ sapitri 11,
vers̄ 23 wun̄ ka w̄eli da.

Bwiə :

- Ezipi p̄e wum d̄eən laḡl̄ s̄l o k̄l bu-sise te t̄n̄?
(L̄erə: O d̄eən laḡl̄ s̄l ba gu bu-sise balu na ȳl̄ b̄ek̄eri t̄n̄ maama.)
- B̄ee mu k̄l ȳl̄ Moyisi ko d̄l o nu ba kwari fuun̄?
(L̄erə: Ba d̄eən j̄iḡl̄ w̄u-d̄l̄dua d̄l W̄e : Ebru 11:23)

Wojo kulu d̄l na manj̄l̄ s̄l d̄l l̄war̄ t̄n̄ mu t̄nt̄u :

Baŋ̄a-W̄e mu j̄iḡl̄ balu na k̄l ba w̄u-d̄l̄dua d̄l DL sono lanȳran̄, DL z̄eni-ba wojo maama wun̄.

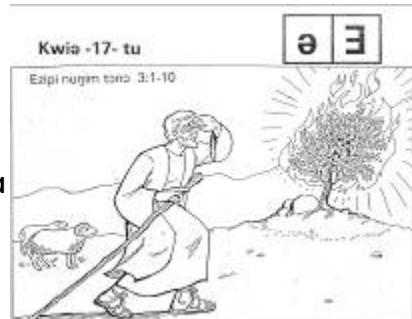
Dí na kú dí wú-dídua dí Zezi, dí jíglí baarí, bëñwaaní Zezi maa wl: «Lugu baña ní á wú na yaara. Nan taá jíglí-na pu-díla, sí amu waní lugú.» (Zan 16:33)

Zezi daa ma ta o wl: «A cilonné-ba, a lagú a ta abam sí á yí taá kwari fuuní dí balu na walí ba gúl á yíra yam yí ba daa warí ba kú abam kulukulu ba wéli da tún. A nan wú brí abam á na mañí sí á taá kwari wulu tún. Á mañí sí á taá kwari We mu, bëñwaaní díntu jíglí dam sí DL gu abam sí DL daari DL dí abam min-túu ní. A lagú a ta abam sí díntu mu á mañí sí á taá kwari.» (Luki 12:4-5)

Kwié - 17 - tu

Kwérè yuu :

We bëñji Moyisi sí o ja DL ncoona bam o pa ba nuñi Ezipi ní.



Kara jégé :

Karanyuna wal ka kwe «Ezipi nuñim tóno» kum, ka karúmi sapitri 3, versi dídua sí ku vu ku yi versi fuge.

Asawé kaá kwe tóno kulu yírlí na yí «We yí vúrru» ka karúmi tón-vóo 12-13 (naa á karúmi tóno kum maama).



Ka dí wú waní ka karúmi Títuña tóno 7: 30-36.



Bwiə :

- Moyisi dəεn na lı o natra yam, ku brı ni bεε?
*(Lərə: Ku brı ni We tıtu dəεn wu jəgə kantu ni.
Moyisi dəεn se We ni, o nıglı We yı o kwari-DL.)*
- We dəεn tuŋı Moyisi sı o vu bε sı o daarı o ki bεε?
*(Lərə: We tuŋ-o sı o vu Ezipi o ja We nəɔna o pa ba
nuŋı gambəεm wunu.)*

Woŋo kulu dí na maŋı sı dí Iwarı tın mu tıntu :

Dí maŋı sı dí kwari We yı dí se-DL nıneenı Moyisi dəεn na ki te tın; sı ku pupunı Luki 1:50 ku wı:
Balu maama na kwari-DL tın,
DL jıglı ba ɳwaŋa lanyırarı maŋa maama.

We na tuŋı Moyisi tın, o se o vu We na tagı me tın.
Zezi mu tuŋı dıbam o wı :
«A Ko We na tuŋı-nı lugu baŋa nı te tın, amu dı tuŋı
abam lugu kum wunu kuntu doŋ mu.» (Zan 20:21)

Zezi na tuŋı dıbam nəɔna balı tee nı tın dı wu gambəεm
wunu, yı dí maŋı sı dí tɔclı We kwərə dí pa ba nuŋı ba
gambəεm dıntu wunu. Beŋwaanı ku pupunı ku wı:
«A lagı a ta cıga mu dı abam sı, wulu maama na ki
Iwarım tın yı Iwarım gamba mu.

We Bu wum na vrı abam o yagı, á wú sırenı á taá te á
tıtu.»

Kwiə - 19 - tu

t	T
---	---

Kwərə yuu :

We dəen maa wu DL nɔɔna
bam yigə ni wla dl tulu
maama kagua kam wunu.



Kara jəgə :

Karanyuna wai ka kwe «Ezipi nuŋim təno» kum, ka karimü sapitri 13, versi fugə-barpe si ku vu ku yi versi fiinle-bale.

Asawə, kaá kwe təno kulu yirl na yu «We ba yagi DL nɔɔna» ka karimü tən-voo fiinle.



Bwiə :

- We dəen ki tuta DL wu DL nɔɔna bam yigə ni?
(Lərə: Baŋa-We dəen zigl kunkoŋo vve dem baŋa ni si ku bri ni DL tüt zuurli dl ba).
- Kunkoŋo kum dl mini dlum bri nɔɔna bam bəe mu?
(Lərə: Tl bri ni We wura dl ba. Tl bri-ba cwəŋə kalu ba na maŋl si ba tɔgl tln, yl tl kwəri tl bri maŋa dl jəgə kalu ba na maŋl si ba jəni ba sin).
- We na wu dlbam yigə ni DL bri dlbam cwəŋə dl wú ki ta?
(Lərə: Dl maŋl si dl se brlm dlum dl tɔgl DL cwəŋə lanyiranl.)

- We dæen pe kunkojo wu noona yigé nu ku bri-ba cwəŋə. Ku nan na yu dibaam, bæe mu bri dibaam cwəŋə?

(Lərə : Ku yu We taani dı DL Joro mu bri dibaam cwəŋə.)

We ləŋ-ŋwı tənə kum wunı 119 : 105 ku pupuni ku wı: We taani dım mu nyı dı kanla mini na bri dibaam cwəŋə te tıı.

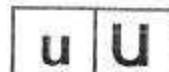
Zan 16:13 maa wı:

«We Joro kum wú pa á Iwarı cıga kam maama.»

Kwiə - 20 - tu

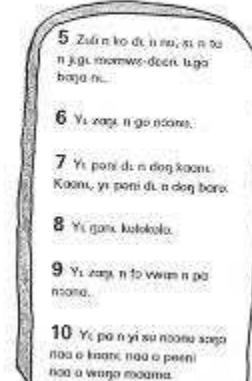
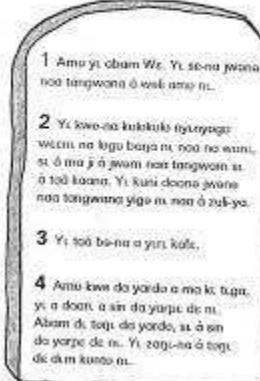
Kwiə -20- tu

Ezipi nujim tonı 20:1-17



Kwərə yuu :

We pe Moyisi DL
cullu tıı, su
Yisirayelı tiinə
taa se-tı.



Kara jègè :

Karanylña war ka kwe «Ezipi nuñim tɔnɔ» kum, ka karlml sapitri 20, versl dñdua sì ku vu ku yi versl fugə-barpe.

Asawé, kaá kwe tɔnɔ kulu yirl na yl «Wé ba yagé DL nɔɔna» ka karlml tɔn-vɔɔru 11 sì ku vu ku yi 16.

Bwiè :

- Wé na pë dñbam DL cullu tñ, DL lagé sì dí ki tñta? (*Nii-na «Dí zaasi kasim kara dì Wé taanl» tɔnɔ kum wunl á karlml culu dñdua sì ku vu ku yi culu fugə.*)
- Wé na pë dñbam ni sì dí kulu tñ maama wunl, kɔɔ mu cana ku pa-m?
- Wé niø yam maama wunl, dɔɔ mu yl kamunu dì dwe?

(*Lérè: <Ta n soe n Yuutu Banya-Wé dì n bïcarl maama, dì n wu maama, dì n wubuŋa maama, dì n dam maama.› Wé ni dñlu na saŋi tñ mu tñntu: <Ta n soe n doŋ ni n tñtu te.› Wé ni dñdoŋ daa tèrè dì na yl kamunu dì dwe niø yantu yale.*

Marlkü 12 : 28-30)

Woŋo kulu dí na manjì sì dí lwarl tñ mu tñntu :

Zezi ma wl: «Abam na soe amu , á wú se a niø yam.» (Zan 14:15).

Zezi pë dñbam ni-duuri o wl: «Taá soe-na daanl. Amu na soe abam te tñ, abam dì taá soe daanl kuntu. Á na soe daanl, nɔɔna maama wú lwarl ni abam yl a karabiè mu.» (Zan 13:34-35).

Kwiə - 21 - tu

s S

Kwərə yuu :

Ba ma ku vwe-kamunu
su ba ta kaanu Baŋa-We,
nu DL na bru-ba te tun.

Kwiə -21- tu
Ezipi nuŋim tono 40:16-38



Kara jege :

Karanyuna waru ka kwe
«Ezipi nuŋim tono» kum, ka karimu sapitri 40, versu fuge-
bardu su ku vu ku yi versu fiinto bale.

Asawe, kaá kwe «We ba yagu DL noona» tono ka karimu
tono-nooru 17 su ku vu ku yi 20.

Wojo kulu du na manu su du lwaru tun mu tuntu :

We noona bam deen ku kulu maama nuneenu We na tagu
DL bru-ba te tun. We deen kuri Aaron du o bie mu su ba taa
tuŋa ba pa-DL DL vwe dum nu. Yisrayelu tiine bam ma
yeni ba ja vara ba pa Aaron du o bie su ba ma kaanu ba pa
Baŋa-We. Bantu mu wu ta kweri ba loori We ba pa
Yisrayelu tiine bam maama. Noonu wulu na jaanu o cogi,
ku tu wu ja wojo o ba o ma loori We, su DL yagu DL ma
ce-o. Jana na wu nuŋi, We deen ba yagu DL ma cea.

Bwiə :

- Beñwaanl mu ku daa wu maŋl s̄i dí j̄igl vara dí ma kaanl Wε?

(Lərə: Zezi mu tu o ləni kaanlm yuu ni o tu nabiinə maama lwarlm ɻwaanl. Kuntu mu pe Wε yagl ba lwarlm Dl ma cε-ba. Nii-na Ebru 10:12)

- Dibam daa na ba kaanl t̄n, dí maŋl s̄i dí k̄i bεe?

(Lərə: Dí maŋl s̄i dí kwe dí t̄t̄l dí pa Baŋa-Wε. Kariml-na Rom 12:1 á pa karabiə bam.

Ebru 13:15-16 wunl ku pupunl ku wl:

Pa-na dí t̄ogl Zezi ɻwaanl dí taá zuli Wε maŋa maama. Kuntu mu yl kulu dí na wú kwe dí ma kaanl-Dl t̄n. Á yl swe s̄i á taá k̄i kəm-laaru, s̄i á daari á taá zəni daanl, s̄i kuntu mu yl kaanlm d̄lu na poli Wε wu t̄n).

Abam na kwe á wəənu á pa
s̄i Wε t̄t̄uŋa ve yigə,

abam pεera yam nyi d̄l
wojo kulu á na me á kaanl
Baŋa-Wε yl ku lwəm
ywəmmə t̄n mu. Wε nan
jonjí á kaanlm d̄l d̄l
wupolo. (Filipi 4:18)



Kwiə - 22 - tu

o O

Kwərə yuu :

Nəəna na yəni ba loori Wε,
DL ləri ba loro DL zəni-ba.

Kwie -22- tu

Filpi 4:6-7



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wε tənə» kum, ka kariml Filipi tənə sapitri 4 versl bardu s̄i ku vu ku yi versl barpe.

Bwiə :

- Wε nəəna wu maŋi s̄i ba ta liə. Ba nan maŋi s̄i ba k̄i bəe mu?

Lərə: (Woŋo maama wunl ba maŋi s̄i ba taa warl Wε ba brl-DL kulu ba na lagl tln, s̄i ba kwəri ba k̄i-DL le maja maama.)

- Dí na k̄i kuntu, Wε wú pa d̄ibam bəe mu?

(Lərə: Wε wú pa dí bicara taa zurə, s̄i ku dwəni nabiinə na wú wanl kulu ba lwari tln. Ku maa pa kulu kulu bá wanl ku cɔgi dí bicara dí dí wubuŋa maama, d̄ibam na ŋwl dí Zezi Krisi tln ŋwaanl.)

Bwiə yantu nuŋi

Wupolo d̄i c̄iga c̄wəŋə

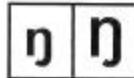
tənə wunl mu.

Á warl á taá kariml dáanl

á wəli da.



Kwiə - 23 - tu



Kwiə -23- tu

Titunja tənə 3:17-26

Kwərə yuu :

Baŋa-Wə mu pə DL nijoŋnə
bam wuuri ba ta nu DL wú
tuŋu Vurnu, sɪ o vrl nabiinə
ba lwarum wunu.



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wə tənə» kum, Titunja tənə sapitri 3,
vərsi fugə-barpe sɪ ku vu ku yi vərsi fiinle-bardu ka karlml
ka pa karabiə.

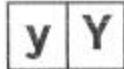
Bwiə :

- Wəo mu yl Vurnu wulu na tu o vrl nabiinə ba lwarum
wunu o yagl tln?
(Lərə: Zezi mu yl dlbam Vurnu.)
- Moyisi mu tagl dl Yisirayel tiiñe bam nl Wə wú pa
nijoŋnu zaŋl ba tltarl nl yl ba maŋl sɪ ba se wuntu
taanl mu. Wəo mu kuntu?
*(Lərə: Zezi mu yl Wə nijoŋnu wulu na bri dlbam Wə
ciga tln.)*
- Wə na tuŋl Zezi sɪ o taa yl dlbam Vurnu o pa
dlbam ɻwla kalu na ba ti tln, vurnu wudoŋ wura
na? *(Lərə: Aye. Titunja tənə 4:12 ku pupunl ku wl:
«Yrl dldoŋ daa təri lugu baŋa nl Wə na pə nabiinə
sɪ dl wanl dl pa ba na vrlm. Ku na dal Zezi Krisi
yrlanl mu wal o vrl nɔɔna o yaga.»)*

Kwiə - 25 - tu

Kwiə -25- tu

Luki 2:1-20



Kwərə yuu :

Baŋa-Wə tiini DL soe nabiinə
yi DL duri ba yibwənə DL pa
DL Bu Zezi ba lugu baŋa.



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wə tənə» kum, ka kariml Luki tənə sapitri 2, vərsi dədua sı ku vu ku yi vərsi fiinle.

Bwiə :

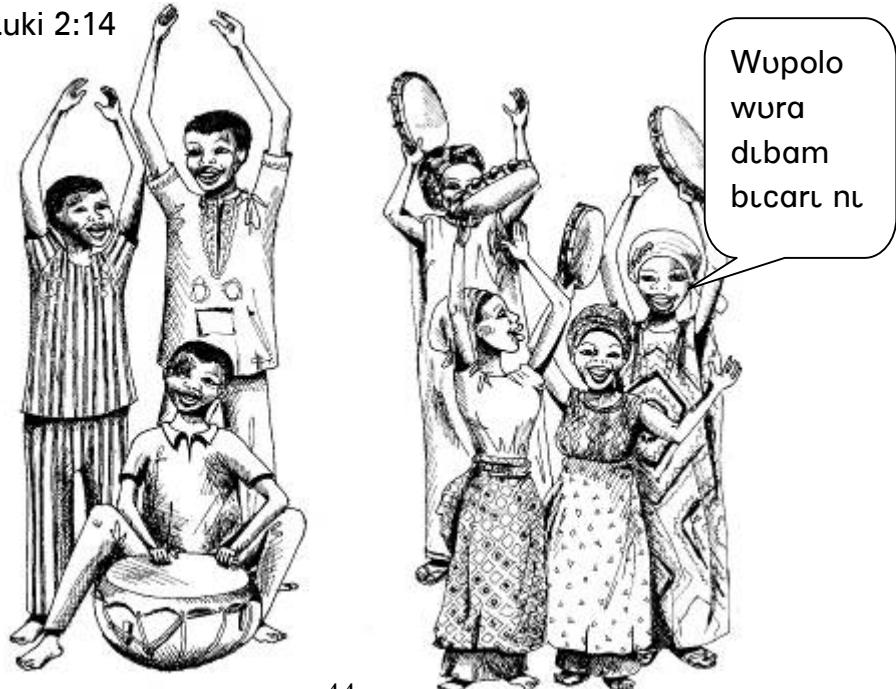
- Wə na tiini DL soe nabiinə tün, mu pe DL ki bəε?
*(Lərə: DL tuŋı DL Bu Zezi sı o ba lugu baŋa. Zan 3:
16 ku pupunı ku wı: «Wə na tiini DL soe nabiinə tün
mu pe DL tuŋı DL Bu-dua sı o ba lugu baŋa, sı wulu
maama na ki o wu-dədua dəd-o tün daa yi cəgi, sı
o na ɻwı-duŋa kalu na ba ti tün.»)*
- Małeka kam tagı dı nayıra bam ka wı bəε?
*(Lərə: Małeka kam ma ta dı ba ka wı: «Á yi taá
kwarı fuunı. Ku yi wupolo taanı mu a tu sı a ta a
brı abam, yi dı lagı dı pa nəɔna maama wu mu
poli zanzan. Beŋwaanı zım de dım ni ba lugı abam
Vırnı wum Davidı tıu Betelhəm ni. Wuntu yi Krisi
wum Wə na tuŋı tün mu. Wum mu yi abam Yuutu.»
Luki 2:10-11).*

- Zezi na tu tun, ku yu nadunə naa yinigə tiinə ŋwaani mu na? (*Lərə: Zezi tu noɔna maama ŋwaani, Zan 1:12 ku pupuni ku wl: «Balu maama na se-o yu ba ki ba wu-didua did-o tun, o ma pa-ba ni si ba ji Baŋa-We biə.»*)
- We na tiini DL soe dibaam kuntu, dibaam di wú ki bëe?
(*Lərə: Zezi mu wl: «Ni dílu amu na lagl a pa abam tun mu tuntu: Á taá soe daanl, nüneenl a na soe abam te tun.» Zan 15:12).*

Wojo kulu dí na manjì si dí lwarì tun mu tuntu :

Dí na kl dí wu-didua di Zezi, dí wú taa jiegli wu-zuru nüneenl maleka kam deen na tagl te ka wl: «Balu na tigi We bicarl ni tun wú ta zuuri lanyirani di wu-zuru.»

Luki 2:14



Kwiə - 26 - tu

z Z

Kwərə yuu :

Zezi pε nɔɔna zanzan
na yazurə.



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wε tɔnɔ» kum, ka kariml Luki tɔnɔ
sapitri 8, versl fiinle-bardu sι ku vu ku yi versl fiintɔ-nugu.

Bwiə :

- Zezi na nunji naboro wunu tñ, nɔɔnu wɔɔ mu jeer-o?
(*Lərə: Nɔɔnu wulu ciciri mu jig-o sι yaara.*)
- Ciciri yuri mu bεε?
(*Lərə: O wι : «A yuri mu Kɔgɔ» bεjwaani ciciri
zanzan mu tɔg-o.*)
- Cana na yəni ya yi abam, á wú kι bεε?
(*Lərə: Dí wú vu Zezi te sι o zəni dibaam nιneenι o
dεen na zəni nɔɔnu wuntu te tun.*)
- Abam kwari ciciri fuunι mu na?
(*Lərə: Zezi mu jigi dam o dwe maama. Ku wu maŋi
sι dí ta kwari fuunι dι sutaani tutuŋa, bεjwaani
«Zezi na yι Wε Bu wum tun tu lugu baŋa sι o cɔgi
sutaani tutuŋa mu.» 1 Zan 3.8)*

Karanylna kam ta wai ka bwe
bwiə yadonnə ka wəli da.



Kwiə - 27 - tu

Kwiə -27- tu

Luki 8:40-56



Kwərə yuu :

Zezi mu pə Zayirusi bukə
joori o bi.

Kara jəgə :

Karanyuna wú kwe «Wé tənə» kum, ka karlml Luki tənə
sapitri 8, versi fiinna s̄i ku vu ku yi versi fiinnu-bardu.

Bwiə :

- Abam na ni tūn, Zezi mu k̄i b̄ee?
*(Lərə: O pə kaanı wulu ya na ba j̄iḡi yazurə tūn na
yazurə, ȳl o kwəri o pa b̄isankana kalu na t̄iḡi tūn
joori o bi.)*
- B̄ee ḥwaani mu Zezi bwe ni wōc mu dwe-o?
*(Lərə: O maŋ̄i o l̄warı kulu na k̄i tūn, ȳl o laḡi s̄i
kaanı wum ta o na k̄i kulu tūn o b̄ri nōč̄na yiḡe ni.)*
- Nōč̄nu na tu o ta ni bukə wum t̄iga, Zezi ma w̄l b̄ee?
*(Lərə: O taḡi dl Zayirusi o w̄l: «Ȳl ta n funa. Za n
weeni n k̄i n wu-d̄l duā dl amu, s̄i oó na yazurə.»)*

Wojo kulu d̄ na maŋ̄i s̄i d̄ l̄warı tūn mu tūntu :

Zezi mu j̄iḡi dam wojo maama baŋ̄a ni, ku na ȳl yawiřru,
naa tuun̄, naa ciciri d̄ sutaani t̄t̄l d̄; Zezi mu wan̄ tu
maama. Efəezl 1:22 b̄ri ni Wé mu kwe wēənu maama Dl
k̄i Zezi Krisi dam kuri ni.

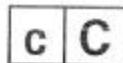
Karabiə wú pa maana :

- Abam wun̄, wōc mu wú wan̄ o b̄ri ni cam na j̄iḡ-o
maŋ̄a kalu tūn s̄i o loori Wé zənə, ȳl Dl zən-o?

Kwiə - 28 - tu

Kwiə -28- tu

Luki 5:17-26



Kwərə yuu :

Zezi ŋwaanlı mu Wε yagi
nɔɔna lwarum DL ma cε-ba.



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wε tɔnɔ»
kum, ka kariml Luki tɔnɔ
sapitri 5, versl fugə-yarpε sι ku vu ku yi versl fiinle-bardu.

Bwiə :

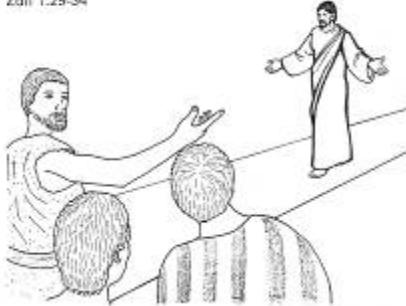
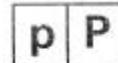
- Nɔɔna balu na jɪgl kɔrɔ ba yi tñ na wu ne cwənjə sι
ba zu Zezi te, ba dεen kι bεe mu?
(*Lərə: Ba ma ja-o ba di nayuu. Ba ma puri bɔɔnl yl
ba daari ba pa gungolo kum tɔgl da ku tu digə kam
wunl. Ku pəni nɔɔna bam tñtarl ni Zezi yigə nl.*)
- Zezi na ne nl ba kι ba wu-dıldua dıld-o tñ, o tagl dι
kɔrɔ kum o wl bεe?
(*Lərə: O tagl dıld-o o wl: «Nm̄u lwarum dūm ti.»*)
- Zezi dεen kι bεe mu sι ku brl nl o jɪgl dam sι o
yagi nɔɔna lwarum o ma cε-ba?
(*Lərə: O pe yawiunu na yazurə.*)
- Kɔrɔ kum tñt dεen wu wanl ku yi Zezi te, ku ya yl
fiflun sι nɔɔna zəni-ku. Ku lagl ku brl dıbam nl bεe
mu? (*Lərə: Maŋa zanzan ku yl fiflun sι dí zəni
nɔɔna sι ba lwarl Zezi. Dí loori Wε ba ŋwaanlı yl dí
kwəri dí ŋɔɔnl Wε taani dí pa-ba.*)

Wojo kulu dí na manjú sú dí lwarú tun mu tuntu :

Dí na kí dí wu-dídua dí Zezi, oó léri dí loro, o zéni nccna bam nñeeenú o na zéni kóro kum te tun.

Kwiə - 29 - tu

Kwies -29- tu
Zan 1:29-34



Kwérə yuu :

Zezi mu yí pélbu wulu
na lí nccna lwarum tun.

Kara jégə :

Karanyina wú kwe «We tóno» kum, ka karimí Zan tóno sapitri 1, versi fiinle-nugu sú ku vu ku yi versi fiinto-bana.

Bwiə :

- Abam na karimí tun, wóó mu bri ni Zezi yí We pélbu wum?
(Lérə: Ku Zan wulu dëen na miisi nccna na wunu tun mu.)
- Zan dëen yí nccnu wulu We na tunjú sú o tóci li DL kwérə. Zan nan tagú o wl bëe ku na yí wum dí Zezi laja ni?
(Lérə: O bri ni Zezi yí kamunu o dwe wum tút, bëjwaani Zezi manjú o wura yí Zan yaa ta térə.)

Wojo kulu dí na manjú sú dí Iwari tún mu tuntú :

Ku na yí cíga tún, ba lugí Zan ku loori ba na wú lu Zezi tún. Dí ku dí, Zan ma Iwari ní Zezi manjú o wura ku loori wuntu. Ku brí ní Zan dæen Iwari ní Zezi daí nabiínu yíraní, o yí We títú.

Filipi 2:5-8 brí ní Zezi dí Baña-We yí bídwi mu, yí Zezi nan tu lugú baña o ji nabiínu.

Á karími-na «Dí zaasi kasím kara dí We taaní» tóno kum tóno-voo 59 wunu sú á nii We Pélbu wum kuri na yí te tún.

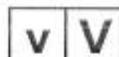
Kwié - 31 - tu

Kwérè yuu :

Bá bérji Zezi ní
Davidi dwi tu mu.

Kwié -31- tu

Matiyu 21:1-11



Kara jége :

Karanyuna wú kwe «We tóno»
kum, ka karími Matiyu tóno
sapitri 21, versi dídua sú ku vu ku yi versi fugé-dídua.

Bwié :

- Zezi dæen na zu Zerizalem o brí ní oó joñi o naa
Davidi paaru tún, o dæen di bæe baña ní o maa búna?
(Lérə: O dæen di búna mu.)

- Pe na di bünaga tün, ku lagü ku bri ni bëe?
*(Lérə: Ku bri ni o tu o tütü mu nüneenü ku na mayü
 ku pupuni Ezayi tönö kum wunu ku wl: «Nii-na á pe
 wum, o maa bünü á te. Wuntu tu o tütü mu yi o di
 bünaga o maa bünna.»)*

Karanyüna kam ta war ka bwe bwiə yadonnə ka wəli da.

Á karümlü-na «Dí zaastı kasüm kara dı We taanı» tönö kum
 tön-voo 63 wunu si á Iwari bëe ñwaani mu ba bəni Zezi ni
 Davidi dwi tu.

Kwiə - 32 - tu

Kwərə yuu :

Zezi mu puri lilwe yiə.

Kara jégə :

Karanyüna wú kwe «We tönö»
 kum, ka karümlü Marıklı tönö
 sapitri 8, versi fiinle-bale si ku vu ku yi versi fiinle-bardu.

Wojo kulu dí na mayü si dí Iwari tün mu tuntu :

Zezi dëen na wu lugü baña ni tün, o pe nöona zanzan na
 yazurə. Nöona balu yawüru dwi dwi na jügi-ba tün dı balu
 ciciri na jügi-ba si yaari tün, dı lilwə dı, ba maama dëen
 ne yazurə. Kuni bagratu We tönö mu bri dıbam Zezi na

Kwiə -32- tu Marku 8:22-26

e E



puri lilwe yiə te tūn. Ku na yū Marūkū 8 wunū, Zezi maa wu Betisyida o puri lilwe yiə, ku na yū Marūkū 10 wunū, Zezi dēen wu Zeriko o pa lilwe wudoŋ o yūrū mu Batime joori o taa na.

Ku na yū Zan 9 wunū, dāanū mu ku bṛū nu Zezi dēen wu Zeruzalem o pē lilwe wudoŋ yiə puri.

Zezi bṛū nu o na puri lilwe yiə tūn, ku yū maana ku bṛū dībam Zezi na yū wulu tūn. (Nii-na Zan 9:5).

Bwiə :

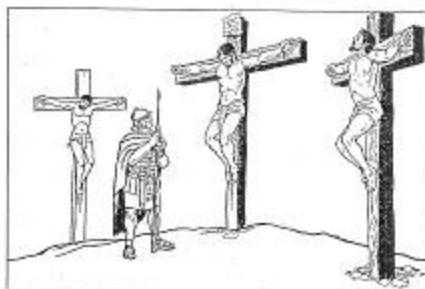
- Zezi na puri lilwe yiə, ku bṛū dībam bēε?

(Lərə: *Ku bṛū nu Zezi mu yū pooni o paŋ nabiinə.*)

Zan 8:12 ku pupunū ku wū: Zezi maa wū: «Amu mu yū pooni a paŋ nabiinə maama. Wulu nan na tōgi amu tūn, kuntu tu daa bá vu lim wunū. Kuntu tu wū na pooni dūlu na wū pa-o ḥwūa cīga cīga tūn.»

Kwiə - 33 - tu

Kwiə -33- tu
Luki 23:26-49



Kwərə yuu :

Zezi mu tūgi tuun-dagara
baŋa nu o joŋi dībam
lwarūm wunū.

Kara jēgə :

Karanyūna wū kwe «We tōnō»
kum, ka karūmū Luki tōnō sapitri 23, versu fiintō-bale sū ku
vu ku yi versu fiinna-nugu.

Bwiə :

- Zezi kū bëe mu sī o ḥwl dībam Iwarūm jēm?
(Lərə: *Zezi na wu kū Iwarūm tūn mu tūgū sī We bá pa dībam balu na kū Iwarūm tūn na cam.*)
- Nōon-balōro dīdua wum na se sī wum na kū kulu tūn manjū dī tuunū, o kū o wu-dīdua dī Zezi tūn, Zezi lər-o o wl bëe?
(Lərə: ⁴³ *Zezi ma lər-o o wl: «A lagū a ta cīga dī nmu sī, nmu wú jēni dī amu We-sōñč kum nī zūm dē dīm nī.»*)
- Zezi na tūgū dībam Iwarūm ḥwaanū tūn, dī laan wú kū bëe mu?
(Lərə: *Dí yagū Iwarūm kēm yū dī kū dī wu-dīdua dī Zezi.*)
- Dī na lagū sī We yagū dī Iwarūm DL ma ce dībam, dī wú kū bëe?
(Lərə: *Dí ləni dī wuru dī yagū kēm-balwaaru, sī dī daari dī pipiri dī taa tōgū We, sī We wú yagū dī Iwarūm DL ma ce dībam. Nii-na Tītuña tōn 3:19.*)

Woño kulu dī na manjū sī dī Iwarūtūn mu tūntu :

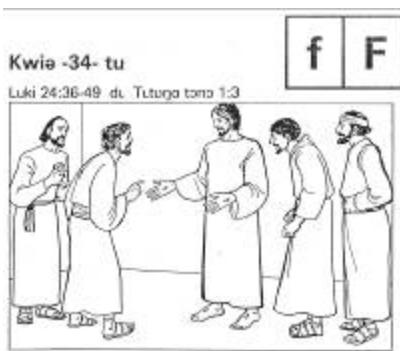
1 Zan 1, versl 8-9 ku pupunū ku wl: «Dī na te dī wl, dī ba jūgū Iwarūm, dī ganū dī tūtū mu, cīga tēri dī tee nī. Dī nan na se dī ta dī Iwarūm dī We, DL laan wú yagū-dī DL ma ce dībam, yū DL daari DL saari dī wo-balwaaru tūm maama. Beñwaanū We bá kwani DL ni, DL yū cīga tu mu.»

Kwiə - 34 - tu

f	F
---	---

Kwərə yuu :

Zezi tuunι dilm kwaga nι
o joori o bi, yι o brι o tιtι
dι o karabiē bam da fiinna mu.



Kara jiegə :

Karanyιna wú kwe «We tōnɔ»
kum, ka karimι Luki tōnɔ sapitri 24, versi 36-49;
yι ka ta karimι Tιtuŋa tōnɔ sapitri 1, versi 3 ka weli da.

Bwiə :

- Zezi na tigι kwaga nι tιn, o ma ba o ziegι o karabiē bam titari nι. Beεe ηwaani mu ba deεen kwari fuunι?
(Lərə: Ba ma buŋi nι ba ne ciru mu.)
- Zezi deεen ki beεe si ku brι nι o bi o yagι tuunι?
(Lərə: O tagι dι ba nι ba taan-o si ba nii nι ku siunι ku yι wuntu mu, yι o kwəri o di wudiu ba maama yigə nι.)
- Zezi mu brι o karabiē bam nι o tuunι maŋι dι beεe?
(Lərə: O brι si kulu na ki-o tιn maŋι dι kulu na pupuni We tōnɔ kum wunι ku daanι tιn.)

Wojo kulu dι na maŋι si dι lwarι tιn mu tιntu :

Faŋa faŋa tιn ba maŋι ba pupuni We tōnɔ kum wunι ba wι: «Krisi wum lagι o na yaara zanzan mu si o tι, yι o laan wú joori o bi o yagι tuunι da yato de nι..»

Ba daa ta pupuni ba wl: «O karabiə wú vu lugu baŋa dwi tiinə maama te, yl wum ylrl dlm ŋwaanlı baá brl noɔna n̄l ba manjı sı ba ləni ba wuru mu, sı We laan yagı ba lwarum DL ma cε-ba.» (Luki 24:46-47)

Kuntu, dlbam na yl Zezi karabiə, dí manjı sı dí brl noɔna o ciga kam.

Kwiə - 35 - tu

Kwərə yuu :

Zezi dεen me wo-duuru
nylnyugu mu o ma manjı
We paarl dlm na nyı te tñ.

Kara jægə :

Karanylna wú kwe «We tñ»
kum, ka kariml Luki tñ sapitri 8, versl 4-15.

Kwiə -35- tu

Luki 8:4-15

ny Ny



Bwiə :

- Ku na yl wo-duuru nylnyugu mu, wo-duuru nyı dl bεε?

(Lərə: Wo-duuru tlu vala na dvl tñ brl We noɔna na manjı sı ba ta We taanlı ba brl noɔna te tñ.)

- Zunə balu na twε wo-duuru ba di tñ nyı dl bεε?

(Lərə: Zuna bam na kl te tñ brl sutaani tluŋa mu: dl ba lagı sı noɔna ni We taanlı dlm kuri ba kl ba wu-dl̄dua dl We.)



- Sabari sūm sūlu na ligi wo-duuru tūn nyū dū bēe?
(Lərə: Si nyū dū liə yalu nōcna na jīgū ba ḥwā
wāənu ḥwaanū, yū si nyū dū səbu-laga dū lugū baŋa
ywāəni yalu na cōgi nōcna wubuŋa.)

Karanyūna kam ta war ka bwe bwiə yadonnə ka weli da.

Woŋo kulu dū na maŋi si dū lwaru tūn mu tūntu :

Dibam maŋi si dū nyū dū tu-ywənə jēgə kam mu: dū joŋi
We taanū dūm dū kū dū būcarū nu, yū dū kū nūneenū We
taanū dūm na bri dibam te tūn mu.

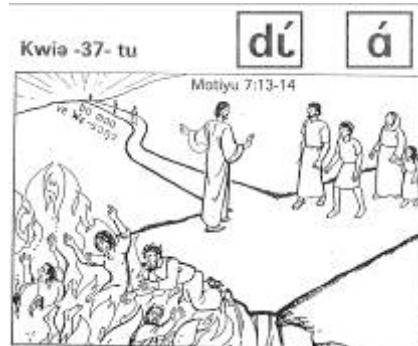
Kwiə - 37 - tu

Kwərə yuu :

á pa-na dū tōgi
We cwaŋə.

Kara jēgə :

Karanyūna wú kwe «We tōnō»
kum, ka karūmu Matiyu tōnō sapitri 7, versi 13-14.



Bwiə :

- Nyūnyugu kulu na wu «Dū zaasi kasim kara dū We taanū» tōnō kum wunu tūn bri dibam bēe mu?
(Lərə: Nōcna balu na ve cwaŋə kalu na Zezi na bri-
ba tūn maa ve We-saŋə, balu na ba se bri'm dūm
maa ve mim-tūn ni ba yaara.)

- Matiyu 7:13-14 mu brū dūbam cwe sūle. Cwəŋə koo
mu yū mūmūlūna?
*(Lərə: Cwəŋə kalu nɔɔna na wú vu ba na ŋwia kalu
na ba ti tūn.)*
- Cwəŋə kalu na kweeli cōgūm jēgə nū tūn mu yū tūta?
*(Lərə: Cwəŋə kalu ni na yalma yū ka vəŋə yū mwali
mwali tūn.)*

Wojo kulu dí na manjū sī dí lwarū tūn mu tūntu :

Dūbam na lagū sī dí yi Wə te, ku yū fūfūun sī dí tōgi cwəŋə
kalu Zezi na brū dūbam tūn. Zezi maa wū: «Amu mu yū
cwəŋə dū cūga tu dū ŋwia tu. Nɔɔn-nɔɔnu bá wanū o vu a
Ko Wə te dū o na wū dē amu o vu.»

Zezi daa ma ta o wū: «Á taá cu á tūtū sī á kwaani á da ni
dūlu na pūnū tūn á zu Wə paari dūm wū.» (Luki 13:24)
«Wulu maama na wū se sī o tōgi amu kwaga, sī o na
yaara nū wulu na zlūjū dagara o maa ve o tuunū je te tūn,
kuntu tu bá wanū o ji a karabu.» (Luki 14:27).

Bwe-na á karabiə bam sī á lwarū bēe mu wura ba ŋwia
wunū kulu na paū Wə cwəŋə tōgūm cana?

Karabiə badaara waū ba brū Wə na zəni-ba tūta ba cam
wunū sī ba na dam ba ta ve yigə ba Wə cwəŋə tōgūm dūm
wunū tūn.

Kwiə - 38 - tu

Kwiə -38- tu
Tutuja Tonɔ 1:8 di: 2:1-11

wú

bá

Kwərə yuu :

«Wε Joro nan wú ba abam
yuu nü ku pa á joŋi dam dílu
na nuŋi Wε tee nü mu.»



Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wε tɔnɔ»
kum, ka kariml Tütuŋa tɔnɔ sapitri 1, versi 8.

Bwiə :

- Zezi wuuri o ta dí o karabiə sì bεε mu wú kι?
(Lərə: O tagi nü Wε Joro kum wú ba ba yuu nü ku pa ba joŋi dam dílu na nuŋi Wε tee nü.)
- Wε Joro kum na tu ba yuu nü tün, baá kι bεε?
(Lərə: Baá ji Zezi maana tiinə sì ba bri nɔɔna o ciga kam je maama nü.)

Kara jəgə :

Karanylna wú kwe «Wε tɔnɔ» kum, ka kariml Tütuŋa tɔnɔ sapitri 2, versi 1-11.

Bwiə :

- Kara kam bri ku na kι te tün yü Wε Joro kum siɛnli
ku ba karabiə bam tee nü. Zezi karabiə na ŋɔɔni dí
nɔɔna balu maama na wura tün dwi taana ba pa-ba
tün, ba dεen ŋɔɔni bεε wojo mu?
(Lərə: Ba ŋɔɔni wo-kamunnu tlü Wε na kι tün ba bri nɔɔna bam maama.)

- We Joro na tu nɔɔnu tee n̄i t̄n, o ŋwia oó taa ȳi t̄ta?

(Lərə: «We Joro kum na paɪ nɔɔna ȳi te t̄n mu t̄ntu: Ku paɪ nɔɔna j̄iḡi sono mu, d̄i wupolo, d̄i wuzuru, d̄i ban-punu, d̄i da-zulə, d̄i lanyurani k̄em, d̄i c̄iga t̄oḡim, d̄i wu-bono, d̄i ka ja n̄ t̄t̄l..»

(Galat 5:22).



**We Joro kum na pe d̄i na ŋwia-dwia t̄n,
d̄i pa-na ku taa vanj̄i d̄ibam d̄i ŋwia maama wun̄i.**

(Galat 5:25).



2. Kara

Tabulo yuu karium

Kara kam cwəŋə na ve te tabulo yuu nü tün mu tuntu :

Kara kam lam tabulo yuu nü (*écrire au tableau noir*)

Karanyuna maŋi sü o bə bibəli süle mu tabulo yuu nü.

1 Kwərə yuu (*phrase clé*)

Karanyuna kam maŋi sü pupuni kwərə yuu kum tabulo yuu nü.

Karanyuna kam maŋi sü ka karium kwərə yuu kum kuni buto mu ka brü karabiə bam.

Karabiə bam dü wú kwe-ku ba lwəni ba karium kuni kəgə kəgə. Dí wú pa karabiə bam karium düdu düdu mu, nɔɔna bana naa banu.

Maana: (Kwiə - 3 - tu)

We mu mɔɔni Adam di o kaani Awa.

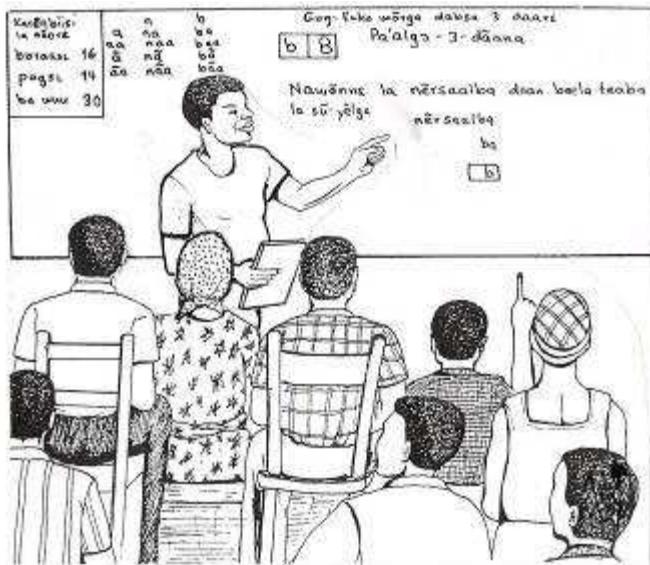


2 Bütarbu pɔɔrum (*extraction du mot*)

Karanyuna wú pupuni bütarbu mu kwərə yuu kum kuri nü, yi ka daari ka karium kuni buto naa kuni buna.

Maana : We mu mɔɔni Adam di o kaani Awa.

Adam ⇔



3 Bütarbu daa duduva nuñim (*extraction de la syllabe*)

Dí wú lü bütarbu daa duduva mu dí la (Bütarbu wum na wu me tün kuri nu.)

- Dí karlmi dí bri-ba.
- Dí ta pa ba lwəni ba karlmi kuni kɔgɔ kɔgɔ.

Maana :

We mu mɔɔni Adam di o kɔɔni Awa.

Adam

da ←

4 Pupunbu-balwa, naa pupunbu-kwelu nuñim (*extraction de la voyelle ou de la consonne*)

Ku na yu pupun-bu-balwa nuñim (*voyelle*):

Ku na yü pupunbu-balaja je nü, dü wú lü pupun-bu wulu
dü na beeri tün dü la kuri nü mu.

Pupuni pupun-bu-balwa bam o düdua dü o na bé o seeri
te tün.

Maana :

Pulim nü, Banja-Wé mo ki tiga

dül wono maama.

maama

ma

a aa a aa ↵

Ku na yü pupun-bu-kwünu nujim (*consonne*) :

Ku na yü pupun-bu-kwünu, dü wú la-ku tabulo yuu nü dü brü-
ba o nyinyyugu mu. Dü daari dü kwe-ku dü pi dige wunu,
ku na ba wanu ku béji ku yüranu tün ȝwaani. Ku yü füfünu
mu sü dü beeri pupunbu-balwa (= *voyelle*) dü weli dü
kuntu kum, sü ku laan wanu ku béji lanyuranu.

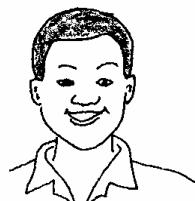
Maana : (kwüe - 5 - tu)

Nabiinü vün Wé ni yü ba kü lwarum.

kü

k

↵



5 Pupun-bu tonjim (syllabation)

Pupun-bu-duuru na yl pupun-bu-balaja :

Dí wú pa ba karimí pupun-bu wum ba weli dí pupun-bié balu dí na maŋi dí na tñ, dí ba seerim mu.
(maana : na – naa; da – daa).

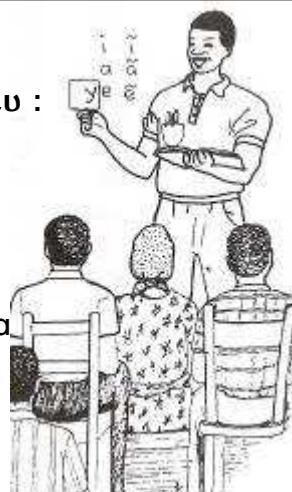
Maana : (kwiə - 1 – tu s̄i ku vu ku yi kwiə - 14 – tu)

	n	d	k	g	l	b	r
a	na	da	ka	ga	la	ba	ra
aa	naa	daa	kaa	gaa	laa	baa	raa
u	nu	du	ku	gu	lu	bu	ru
uu	nuu	duu	kuu	guu	luu	buu	ruu
ɔ	no	do	ko	go	lo	bo	ro
ɔɔ	nɔɔ	dɔɔ	kɔɔ	gɔɔ	lɔɔ	bɔɔ	rɔɔ
i	ni	di	ki	gi	li	bi	ri
ii	nii	dii	kii	gii	lii	bii	rii

Pupun-bu-duuru na yl pupun-bu-kwlu :

Karanylna kam wú pupunl pupun-bu-kwlu (consonne) arduas l balaja yuu n̄.

Ka laan b̄l-ku o kl dí pupun-bu-balwa ba na maŋi ba wu tabulo kamunu yuu n̄ o b̄l karabié s̄i ba karimí.



6 Wəənu yūra beerim (*pêche aux mots*)

Karanyūna laan wú pa karabiə bam
beeri wəənu yūra mu dí pupun-bu
wum ba na karimū ba na tūn, ku nan
daí sī o pa ba karimū. Dí wú pa ba
lwarū pupun-bu-dvuru wum mu yūra
yam wunu.



Karanyūna kam wú pupunū bittarbiə mu tabulo yuu nū,
o laan yagi pwelē sī karabiə bam ba ba bri pupun-bu-
dvuru wum bittarbu maama wunu...

Maana : (kwiə - 14 - tu)

bəəlu, bùnaga, nabla . . .

Twaanu wū karimūm (*lecture dans le livre*)

Karnyūna tūtū mu wú da yigə ka karimū ka bri karabiə bam.

Ka na karimū ka ti, sī karabu wulu na
wai o karimū lanyūranū tūn, laan karimū
sī o donnə bam taa tōgi kara kam.



Yagi-na sī karabiə bam karimū dīdua
dīdua sī balu na daari tūn taa tōgi
lanyūranū. Yū zaŋjū n pa karabu zugi o
kara kam tutari nū. Yagi-na sī karabiə
bam tūtū karimū, sī kuú pa ba na baari.



Səŋjə tutuŋja :

Karanyūna kam wú bri-ba jége
mu sī ba karimū səŋjə nū. Ba na ku
kuntu, kuú zu ba yuu nū lanyūranū.

Karanyūna kam nan maŋū sū ka ja yawala dū kwiə mu
maŋā maama dū karabiə bam bra yam gulim.
Ka ta te-ba, ka daarū ka tēli nəbwənə bam dū.
Ka nan wu maŋū sū ka swe mūmaŋā kam dū woŋo.



3. Lam cwestjə

Lam zūla yigə tiim : Karanyūna kam
maŋū sū ka da yigə ka ta jigu
zūla yalu maama ka na lagū ka ma
la tūn, sū ya taa tigi jəgə dīdua mu.
Ka nan maŋū sū cwestjə kalu ka
jwa na lagū ka da-ka, ka ma bř
karabiə bam lam dūm tūn,
maŋū ka la ka taa tigi mu yigə
tiim tōnō kum wunū.



Lam brūm

Karanyūna kam wú kwe pupun-bu wulu ba na karūmū ba
na yū ba lagū ba zaasū o lam dūm tūn, mu ka la
kamumunu tabulo yuu nū. Ka daarū ka bwe o nyūnyugū
na nyū dū woŋo kulu tūn.

Karanyūna kam laan wú la pupun-bu wum tulampolo nū,
ka bř karabiə bam.

Karabiə bam wú təgū dū karanyūna kam ba zaasū pupun-
bu wum lam tulampolo kum nū mu.

Lam düm kuntu başa nü, karanyına kam maŋi sı ka jəŋi
ka yuu mu, ka taa nii karabiə bam seeni, sı ka lwarı balu
jlan na ba təŋi da tün.



Karabiə bam wú ba tabulo yuu
mu, nəɔna bana naa banu ba
zaasi pupun-bu wum pupunim
ba təŋi o ni dí ba nua.

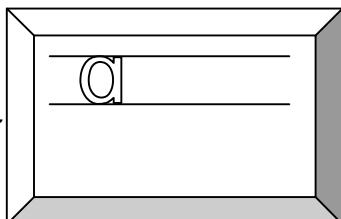
Karanyına kam daa wú pupuni
pupun-bu wum mu tabulo yuu nü
o bri karabiə bam, yl karabiə
bana naa banu daa ba tabulo ba
zaasi pupun-bu wum kuntu
pupunim (balanya kam).

Karanyına kam laan wú pupuni

pupun-bu wum mu lam cwəŋe nü _____
ka bri karabiə bam, yl karabiə _____
bana naa banu dí daa ba tabulo yuu ba zasi pupun-bu
wum pupunim, lam cwəŋe kam wunu. Karanyına kam yl
zaŋi o buŋi sı o pa karabiə bam lwarı pupunim de dudu
wunu. Ba wú zaasi fınıfıñ mu ba weli da.

Ardvazlı yuu pupunim

Karabiə bam tütü laan wú zaasi
pupun-bu pupunim wum ba aduazlı
sım yuu nü. Karanyına kam maŋi
sı o pa karabiə bam bə bibeli mu
(lam cwəŋe) ba arduaslı yuu nü,
sı ba daarı ba pupuni pupun-biə bam lam cwe wunu.



A ta sū á la (*dictée*)



Karanyūna kam
laan wú pa karabié
bam kú
<cègi n la>
naa <a ta sū á la>
mu



- dū pupun-biè (*lettres*) : a, b, c
- dū bùtarbiè (*mots*) : ba, baaru, kaanu
- dū ni taanu (*phrases*) : Ba maa ve yaga.

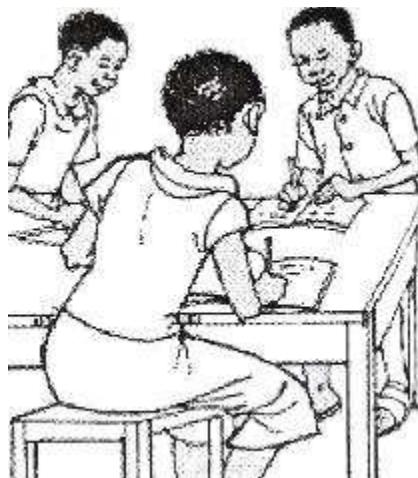
Karanyūna kam nan manjú sū ka foga ka ja yawala mu dū karabié balu na waru ba pupunu tūn. Ka manjú sū ka zuri ka yura mu, sū ka ja karabié bam maama ka ba ka dū cwənjé kam wunu.

Tōno wunu pupunu

Karanyūna nan wu manjú sū o swe sū o bri karabié na wú pupunu tōno wunu tüté (*cahier*).

Ka nan jiegú sū de maama sū ka ta jiegú soñó tütuna mu, ka paü karabié bam ba twaanu tūm wunu.

Ka ta joñé ka kwéa, ka daarú ka kwe balu na bwemmé tūn dū zulé, ka ta paü ba joori ba kwé ba doogim dūm.



Karanylña nan wu maŋl s̄i ka ta a yl cwe tu, naa kampwar-nyl. Ka maŋl s̄i ka ta soe karabië bam maama mu, s̄i ka t̄tuŋl d̄l m bwaŋa maa su lanylranl.

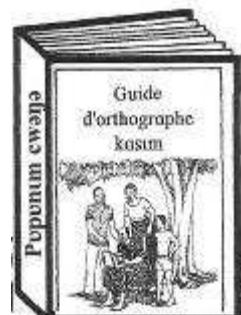
Ka nan wu maŋl s̄i ka swe m̄lmaŋa kam d̄l ni n̄.



Karanylña maama nan kwaanl s̄i o kariml «**Kasum p̄yupunl c̄wəŋe t̄nɔ kum**»

(*Guide d'orthographe kasum*) lanylranl.

T̄nɔ kuntu wú zən-o s̄i o ni o su.



Karanylña ta kwaanl s̄i o kariml «**Kasum d̄l nasarim b̄tar-biə t̄nɔ kum**» (*Lexique kasum – français*) o weli da.



4. Jəlo

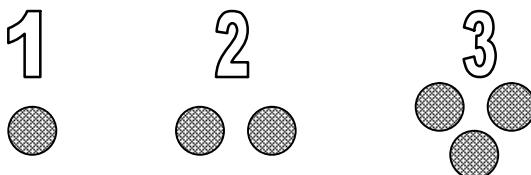
Yigə tiim:

Karanyūna maŋū sū zūla yalu maama ka na lagū ka ma tuŋū jəlo kum bra yam nū tūn maŋū ya taa tigi mu jəgə dldua.

Jəl-biə bam lam tabulo yuu nū (ku na sūŋū dū dldua sū ku vu ku yi nugu).

O maŋū sū jəl-bu maama kuri ni, sū o kwe nyūnyuru mu o la ba kuri nū, ku maŋū dū jəl-bu maama ni na mai te tūn.

Maana:



Də maama karanyūna kam nan maŋū sū ka dū karabiə bam karimū jəl-biə bam mu, ku na sūŋū dū dldua sū ku vu ku yi nugu. (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9)

Karanyūna kam laan wú lū jəl-bu wulu ba na lagū ba zaasū o lam tūn mu, ka la-o kamummunu tabulo yuu nū ka daanū ka bwe o nyūnyugu.

Ba na lwarū o na nyū dū wojo kulu tūn, karanyūna kam dū karabiə bam laan wú da daanū mu ba zaasū jəl-bu wum lam tūlampolo nū.

Karanyūna kam laan wú la jəl-bu wum mu tabulo yuu nū ka bru karabiə bam.

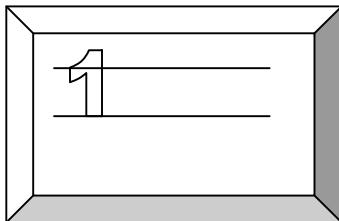
Karabiə bana naa banu dū wú ba tabulo ba zaasū jəl-bu wum lam.

Karanyūna kam daa wú la jəl-bu wum mu lam cwəŋə nū, ka bru karabiə bam.

Karabië bana naa banu daa mu wú
ba tabulo ba zasú jél-bu wum lam
lan-cwènje nü.

Karabië bam laan wú zaasú jél-bu
wum lam ba arduazú sùm yuu nü,
dù ba twaanu woun mu.

Maana:

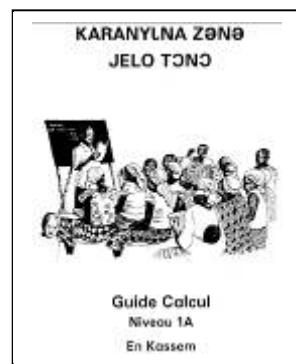
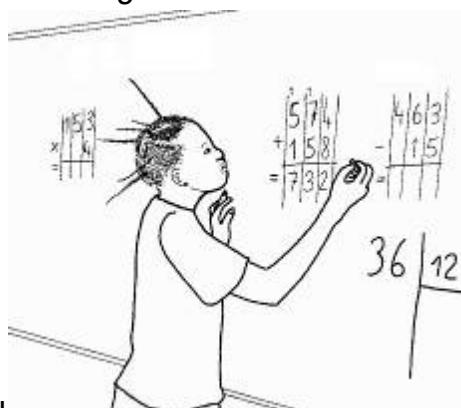


Karanyina kam nan wú kù <A ta sù á la> mu dù jél-bu
wum, dù jél-bië badonnè kara lam gulè.

Séjø tütuña :

Karanyina kam wú bri
karabië bam séjø tütuña
fünfün si ba tuñi séjø nü.
Ba na kù kuntu, kuú zu ba
yuu nü lanyirani.

Karanyina maama manjì si
ka taa jígi tónò kulu yíri na yír
«Karanyina zénè jélo tónò» tún
ka maa tuña.



5. Twaanu tulu karanyuna na jiegü tün mu tuntu :



Twaanu tulu karanyuna na jiegü o karabië ḥwaanu tün yu :

- Karabië yura tōnō

(Fiche d'identification : Animateur)

- Karabië tum tōnō

(Fiche de présence : Animateur)

- Karabië na Iwarl te tün tōnō <Barème>

(Fiche d'évaluation : Animateur)

Ku nan yu sū karanyuna kam jeeli karbië puun na mal te tün mu, jélo dū kara dū <A ta sū á la> baña nu :

Nōonu na tusi :			
tusim	1 - 5	o yēno yu	4
tusim	6 - 11	o yēno yu	3b
tusim	11 - 16	o yēno yu	3a
tusim	17 - 21	o yēno yu	2b
tusim	22 - 26	o yēno yu	2a
tusim	27 - 31	o yēno yu	1b
tusim	32 - 51	o yēno yu	1a

Wəəun tulu abam na wú na tənə kuntu wunu tən mu tuntu:

(*Table de matières*)

	tən-vəc (page)
Karanyuñ-ñum na maŋi sɪ o taa yu tuta ?	4
Kara kam mımaŋa kam na cə te tən	7
1. Lara	8
Brı́m maama dı̄ dı̄ lara	15
2. Kara	59
Tabulo yuu karı́mım	59
Twaanu wu karı́mım	63
3. Lam cwestje	64
Lam brı́m	64
Arduazı̄ yuu pı́pı́num	65
A ta sɪ á la	66
Tənə wunu pı́pı́num	66
4. Jelo	68
5. Twaanu tulu karanyuna na jı̄gı̄ tən	70

